

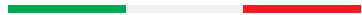
MANUALE D'USO PIASTRA CORDLESS

Cordless hair straightener user manual

GARANZIA
Warranty

XCEED CORDLESS

Gamma+[®]



IT - Manuale d'Uso e garanzia	3
EN - Use manual and Warranty	10
FR - Notice d'Utilisation et garantie	17
ES - Manual de Uso y garantía	24
PT - Manual de uso e garantia	31
DE - Gebrauchsanleitung und Garantie	38
NL - Gebruiksaanwijzing en garantie	45
PL - Instrukcja obsługi i gwarancja	52
HU - Használati utasítás és jótállás	59
RU - Руководство пользователя и Гарантия	66

IT - MANUALE D'USO E GARANZIA

Piastra stirante

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



I nostri prodotti sono conformi alle Direttive che richiamano la marcatura CE.



Un apparecchio viene definito di classe III quando la protezione contro la folgorazione si affida al fatto che non sono presenti tensioni superiori alla bassissima tensione di sicurezza SELV (Safety Extra-Low Voltage). Tale apparecchio viene alimentato o da una batteria o da un trasformatore SELV. Gli apparecchi di Classe III non devono essere provvisti di messa a terra di protezione.



Questo simbolo indica che il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela dell'ambiente e che deve essere smaltito in modo appropriato al termine del suo ciclo di vita. Chiedere informazioni alle autorità locali in merito alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti.



Questo simbolo, generalmente accompagnato con la descrizione, indica all'utilizzatore che ci sono da leggere importanti operazioni e istruzioni.



ATTENZIONE! SUPERFICI CALDE.
PERICOLO DI USTIONE



NON UTILIZZARE IL PRESENTE APPARECCHIO NELLE VICINANZE DI VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI O ALTRI RECIPIENTI CONTENENTI ACQUA.

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA



Per evitare danni e pericoli dovuti ad un impiego non conforme, osservare scrupolosamente e conservare le istruzioni per l'uso. Se il prodotto verrà successivamente ceduto a terzi, consegnare anche il libretto di istruzioni.

DISIMBALLO E VERIFICA DEL PRODOTTO

Estrarre il prodotto dalla sua confezione ed assicurarsi che sia integro e che non presenti segni visibili di danneggiamento dovuti al trasporto.

In caso dubbi, non utilizzare l'apparecchio e contattare il Centro di Assistenza tecnica più vicino (consultare "Centri assistenza tecnica (IT)" indicati nel presente manuale).



ATTENZIONE! PERICOLO PER I BAMBINI.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA ELETTRICA

L'uso di apparecchi elettrici comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali.



Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido! Non toccare l'apparecchio se questo è caduto in qualsiasi liquido.



AVVERTENZA: non utilizzare il presente apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua!



PERICOLO DI USTIONI.

Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini piccoli, in particolare durante l'uso ed il raffreddamento.

In particolare:

- Non toccare mai l'apparecchio con mani, piedi bagnati o umidi.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi.
- Non esporre l'apparecchio ad elementi atmosferici (pioggia, sole, ecc.).
- Estrarre sempre la spina dalla presa di corrente, senza tirare il cavo.
- Questo prodotto contiene una batteria sostituibile esclusivamente da personale qualificato.
- Non trasportare mai l'apparecchio tenendolo per il cavo elettrico.
- Quando l'apparecchio è utilizzato in locali da bagno, scollegarlo dall'alimentazione dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o altre parti appaiono danneggiati. Se il cavo di alimentazione è danneggiato esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona di qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Ulteriore protezione è rappresentata dall'integrazione, nel circuito elettrico domestico, di un dispositivo di sicurezza contro le correnti di guasto, con una corrente nominale di intervento non superiore a 30mA.
- Si consiglia di contattare un elettricista di fiducia per ulteriori informazioni. La sicurezza di questi apparecchi elettrici è conforme alle regole della tecnica riconosciute e alla legge sulla sicurezza delle apparecchiature elettriche.
- Non lasciare la spina inutilmente inserita nella presa di corrente, ma scollegarla quando l'apparecchio non è utilizzato.
- Posizionare il prodotto su superfici piane, stabili e resistenti al calore, lontano da fonti di calore.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.

CARICA DELL'APPARECCHIO

- Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente asciutto.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento, o spegnerlo posizionando su OFF l'interruttore **B** (fig. 1).

Per ricaricare l'apparecchio, utilizzare il solo cavo collegato ad una presa USB o alimentatore (Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V 2A).

Ricaricare l'apparecchio al primo utilizzo ed ogni qualvolta premen-

do il tasto **B** si nota sul display **D** una percentuale della carica residua inferiore al 20 %, indicando che l'apparecchio si sta scaricando. **La carica può avvenire con l'utilizzo del cavetto USB TYPE-C collegato ad un alimentatore (Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V 2A).**

Nel caso non fosse possibile collegare l'adattatore ad una presa di rete conforme, si può procedere alla ricarica dell'apparecchio utilizzando il cavo USB TYPE-C in dotazione, collegato ad una fonte di alimentazione idonea.

Durante la carica sul display **D** si nota la percentuale della batteria aumentare gradualmente. Quando la carica è completa la percentuale della batteria è 100 %.

AVVERTENZE GENERALI SULL'USO

USO

La piastra è stata progettata e costruita per la stiratura e la messa in piega di capelli umani.



USO SCORRETTO:

Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo preposto, non utilizzare con parrucche, pelo di animali o con qualunque materiale diverso dai capelli umani. Il costruttore declina ogni responsabilità per quanto riguarda l'uso improprio dell'apparecchio.



Attenzione, pericolo ustioni, non toccare gli elementi riscaldanti durante l'uso.

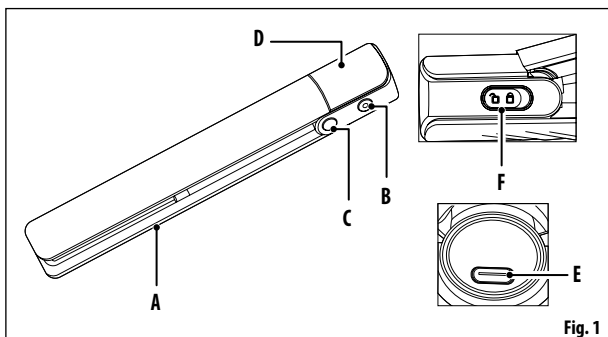
Per le caratteristiche tecniche fare riferimento alla confezione esterna e alle indicazioni riportate sulla targa dati apposta sul prodotto stesso.

- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targa dati tecnici dell'apparecchio.
- Tenere al di fuori della portata dei bambini. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli otto anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone con mancanza di esperienza o conoscenza purché le stesse siano supervisionate e istruite circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e coinvolte nella comprensione dei pericoli.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere fatte dai bambini senza una supervisione.
- Al fine di garantire un funzionamento ottimale e in piena sicurezza, in caso di cadute o urti violenti, far eseguire un controllo presso un centro di assistenza autorizzato.
- Non lasciare fazzoletti o simili nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Il cavo d'alimentazione non deve mai venire a contatto con l'apparecchiatura.

IMPIEGO

DESCRIZIONE GENERALE

Piastra stirante per capelli, con elementi riscaldanti, dotata di tasto per accensione/spegnimento e tasti per la selezione della temperatura di utilizzo, con display LCD.



A – Piastre riscaldanti

B – Tasto per accensione e spegnimento / visualizzazione carica residua

C – Tasto per la selezione della temperatura

D – Display LCD

E – Presa USB TYPE-C

F – Sistema di blocco

ACCENSIONE E USO

Tenendo premuto il tasto **B**, il display **D** si accenderà.

Selezionare la temperatura desiderata utilizzando il tasto **C**. I gradi °C saliranno gradualmente sul display e smetteranno di farlo una volta raggiunta la temperatura selezionata.

Per procedere alla messa in piega, fare riferimento a quanto indicato in „**Consigli utili per la messa in piega**“.



La piastra raggiunge alte temperature in pochi secondi. Non toccare gli elementi riscaldanti e non avvicinare troppo la piastra al viso, alle orecchie, al collo ed alla cute. PERICOLO DI USTIONI.

SPEGNIMENTO

Tenendo premuto il tasto **B**, il display **D** si spegnerà..

Posizionare la piastra in un luogo sicuro ed attendere il tempo necessario affinché la piastra si raffreddi completamente.

Riporre la piastra ponendo attenzione e assicurarsi che sia spenta.

Modalità standby

Per una maggiore sicurezza, la piastra si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti di inutilizzo.

CONSIGLI UTILI PER LA MESSA IN PIEGA



Questa piastra raggiunge temperature molto elevate. Raccomandiamo la massima attenzione alle condizioni dei capelli da trattare, specialmente in situazioni di capelli decolorati e destrutturati. Consigliamo di non superare i 3 secondi di applicazione e di testare sempre una ciocca nascosta prima di procedere all'utilizzo.

- Lavare i capelli come di abitudine, asciugarli e spazzolarli districando eventuali nodi.
- Dopo l'asciugatura non utilizzare lacca, schiuma per capelli o gel.
- Prendere una ciocca di capelli sottile tra le dita, della stessa larghezza della piastra riscaldante, e posizionarla tra le piastre.
- Chiudere la piastra e procedere con una mano a tenere la ciocca ben stirata e con l'altra mano far scivolare la piastra dalle radici fino alle punte per stirare i capelli oppure aprire e chiudere la piastra spostandola di volta in volta per la versione frise.
- Iniziare la piega dalla nuca, procedere ai lati e terminare sulla parte frontale.
- Procedere fino al completamento della messa in piega.

È possibile che durante la stiratura si sviluppi del vapore; questo è normale in quanto si tratta dell'umidità in eccesso nei capelli che evapora.

- Al termine di ogni uso procedere allo spegnimento della piastra.

MANUTENZIONE



In caso di mal funzionamento o di danneggiamento dell'apparecchio o di una sua parte, l'apparecchio deve essere analizzato dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona di qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio. L'utilizzatore non deve smontare l'apparecchio in autonomia.

Dopo ogni utilizzo **effettuare una pulizia generale dell'apparecchio.**

PULIZIA GENERALE

- Disinserire sempre l'apparecchio dalla presa di alimentazione ed assicurarsi il completo raffreddamento delle piastre prima di procedere con ogni intervento di pulizia.
- **Per evitare ogni rischio di scossa elettrica, non pulire l'apparecchio con acqua e non immergerlo in acqua.**
- **Non usare soluzioni abrasive o detersivi concentrati.**
- Pulire la parte esterna utilizzando un panno morbido o leggermente inumidito.
- Pulire le piastre riscaldanti con un panno leggermente umido e un detersivo delicato.
- A fine operazione assicurarsi che tutte le parti interessate alla pulizia siano completamente asciutte.

SMALTIMENTO



L'imballo del prodotto è composto da materiali riciclabili. Dividete le parti in base alla loro tipologia e smaltitele in accordo con le leggi vigenti in merito alla tutela ambientale.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Smaltimento della batterie e dell'adattatore

- Spegner l'apparecchio.
- Rimuovere le batterie dal proprio alloggiamento.



Non gettare le batterie e/o l'adattatore nei rifiuti domestici.



LI-PO

Questo apparecchio contiene batterie ricaricabili di tipo LI-PO (Lithium). L'utilizzatore finale è tenuto a smaltire le pile in appositi centri di raccolta.

Le pile e gli adattatori usati vengono ritirati gratuitamente nei punti di raccolta del proprio comune o in qualsiasi negozio di vendita di batterie, pile, ecc.

Oltre ad assolvere un obbligo di legge, si contribuirà così alla salvaguardia dell'ambiente.



ATTENZIONE! Non ricollegare l'apparecchio alla presa di corrente dopo aver estratto le batterie.

GARANZIA

La garanzia è valida secondo i termini di legge vigenti, decorre dalla data di acquisto e include i costi di riparazione.

La durata del periodo di garanzia è di 1 o 2 anni a seconda della tipologia di acquirente (professionista o consumatore), secondo quanto stabilito dalle norme vigenti.

La garanzia è valida solo dietro presentazione del coupon con timbro e firma del rivenditore nonché indicazione della data di acquisto. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.

La garanzia copre i difetti qualitativi dell'apparecchio, riconducibili a materiali o alla fabbricazione. Gamma Più si impegna a riparare o sostituire gratuitamente quelle parti che entro il periodo di garanzia si dimostrassero a suo giudizio non efficienti a causa di difetti di materiale e di costruzione.

ATTENZIONE! La Garanzia decade nel caso in cui sull'apparecchio si riscontrino interventi diretti dell'acquirente o manipolazione da parte di personale non autorizzato.

LA GARANZIA NON COPRE:

- Danni causati da uso non conforme, trattamenti impropri o rotture da trasporto.
- Danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso.
- Danni causati dall'uso dell'apparecchio con tensione di rete non corretta.
- Apparecchi sui quali siano montati accessori di altri produttori.
- Parti soggette a normale usura.

ASSISTENZA TECNICA

Per eventuali riparazioni consultare il sito internet www.gammapiu.it, contattare l'assistenza più vicina e comunicare il modello del prodotto.

EN - USE MANUAL AND WARRANTY

Hair straightener

EXPLANATION OF SYMBOLS



Our products comply with the directives that refer to EC marking.



An appliance is classified as class III when the protection against electrocution is guaranteed by the fact that the appliance does not contain voltages greater than the Safety Extra-Low Voltage (SELV). This appliance is powered either by a battery or an SELV transformer. Class III appliances do not require earthing.



This symbol indicates that the product meets the requirements of the new directives introduced so as to protect the environment and must be disposed of appropriately at the end of its life cycle. Request information from the local Authorities about the areas dedicated to waste disposal.



This symbol, generally together with the description, informs the user that there are important operations and instructions to be read.



ATTENTION! HOT SURFACES.
RISK OF BURNS



DO NOT USE THIS APPLIANCE WHILE CLOSE TO BATHTUBS, SINKS OR OTHER CONTAINERS THAT HOLD WATER.

GENERAL SAFETY WARNINGS



To avoid damage and dangers due to improper use, carefully follow the instructions for use and keep them in a safe place. If the product is handed over to a third party also provide the instruction booklet.

UNPACKING AND INSPECTING THE PRODUCT

Remove the product from its packaging and make sure it is intact and has no visible signs of damage caused during transport.

In case of doubt, do not use the appliance and contact the nearest Technical Assistance Centre (see "Technical assistance centres (IT)" specified in this manual).



ATTENTION! DANGER FOR CHILDREN.

The packaging materials (bags made of plastic, polystyrene foam, etc.) must not be left within reach of children as they are potential sources of danger.

ELECTRICAL SAFETY PRECAUTIONS

Using electrical appliances requires compliance with some basic regulations.



Never immerse the appliance in water or other liquid! Do not touch the appliance if it has fallen into any liquid.



WARNING: do not use this appliance while close to bathtubs, sinks or other containers that hold water!



RISK OF BURNS.

Keep the appliance out of the reach of small children, especially during use and cooling.

In particular:

- Never touch the appliance with wet or damp hands or feet.
- Do not use the appliance with bare feet.
- Do not expose the appliance to the elements (rain, sun, etc.).
- Always remove the plug from the socket without pulling on the cord.
- This product contains a battery that can only be replaced by qualified personnel.
- Never carry the appliance by its power cord.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after using it as it can still pose a hazard when switched off and placed near water.
- Do not use the product if the cord or other parts are damaged. If the power cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk.
- Further protection is provided with the integration, in the home electric circuit, of a fault current protection device with a nominal trigger current no greater than 30mA.
- Contact your electrician for further information. The safety of these electrical appliances conforms to known technical rules and to the laws regarding the safety of electrical appliances.
- Do not leave the plug inserted unnecessarily in the socket; unplug the appliance when not in use.
- Place the product on flat, stable heat-resistant surfaces, away from heat sources.
- Never leave the appliance unattended while it is connected to the mains.

CHARGING THE APPLIANCE

- Ensure that the appliance is completely dry.
- Ensure that the appliance is off, or turn it off at the OFF switch **B** (fig. 1).

To charge the appliance, use only the cable connected to a USB socket or power supply (Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V 2A).

Recharge the appliance the first time it is used and whenever pressing key **B** shows on display **D** a percentage of the remaining charge of less than 20 %, indicating that the appliance is running low.

Charging can be done using the TYPE-C USB cable connected to a power supply (Input:AC 100-240V 50/60Hz Output:DC 5V 2A).

If it is not possible to connect the adapter to a compliant mains socket, the unit can be charged using the supplied USB TYPE-C cable, connected to a suitable power source.

During charging display **D** indicates the battery percentage gradually increasing. When charging is complete, the battery percentage is 100 %.

GENERAL USE WARNINGS

USE

The straightener is designed for straightening and styling human hair.



INCORRECT USE:

Use this appliance only for its intended purpose, do not use with wigs, animal fur or with any material other than human hair. The manufacturer disclaims all liability concerning misuse of the appliance.



Warning, danger of burning, do not touch the heating elements during use.

Refer to the outer packaging and the specifications on the nameplate affixed to the product itself for the relevant technical specifications.

- Make sure that the mains voltage matches the one shown on the technical data plate of the appliance.
- Keep out of reach of children. Children must not play with the appliance.
- This appliance can be used by children starting from the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by people lacking the experience or knowledge, as long as they are properly supervised and instructed on the use of the appliance and are involved in the comprehension of the dangers.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- To guarantee the proper and safe functioning, should the device fall or impact violently, have it checked at an authorised customer service centre.
- Do not leave handkerchiefs or similar objects near the appliance.
- The power cord must never come into contact with the appliance.

APPLICATION

GENERAL DESCRIPTION

Hair straightener with heating elements equipped with key for switching on/off and keys for operation temperature selection, with LCD display.

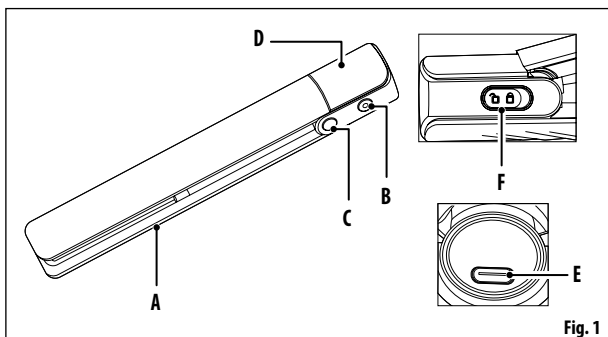


Fig. 1

A – Heating plates

B – On/off key / remaining charge display

C – Temperature selection key

D – LCD Display

E – USB TYPE-C socket

F – Locking system

SWITCHING ON AND USE

By pressing and holding down the **B** key, the display **D** will light up. Select the desired temperature using the **C** key. The degrees °C will gradually rise on the display and stop doing so once the selected temperature is reached.

Refer to the "**Straightening tips**" when you wish to straighten the hair.



The straightener reaches high temperatures in a few seconds. Do not touch the heating elements and do not bring the straightener too close to your face, ears, neck and skin. RISK OF BURNS.

SWITCH-OFF

By pressing and holding down the **B** key, the display **D** will switch off.

Put the appliance in a safe place and wait as long as necessary for the straightener to cool completely.

Put the straightener away carefully and make sure it is switched off.

Standby mode

For added safety, the straightener will switch-off automatically after 10 minutes if it is not used.

HAIRSTYLING TIPS



This straightener reaches very high temperatures. We recommend that utmost attention be paid to the condition of the hair that is to be treated, especially in the case of bleached and deconstructed hair. We recommend a maximum of 3 seconds of application and to always test a hidden lock in advance.

- Wash your hair as usual, dry and brush it to untangle any knots.
- After drying, do not use hairspray, mousse or gel.
- Take a thin lock of hair between your fingers as wide as the heating plate and place it between the plates.
- Close the hair straightener and hold the lock taut with one hand while sliding the straightener with the other hand from the roots to the ends to straighten the hair or open and close the straightener, moving it from time to time for the frise version.
- Start styling from the nape of the neck and then move on to the sides and lastly to the front.
- Continue until the hairstyle is complete.

Steam may be produced while straightening; this is normal due to the excess moisture in the hair which evaporates.

- Switch the hair straightener off after each use.

MAINTENANCE



In case of malfunction or damage to the appliance or a part of it, the appliance must be analysed by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk. The user must not dismantle the appliance independently.

After each use **clean the appliance.**

GENERAL CLEANING

- Always disconnect the appliance from the power cord and make sure the plates are completely cold before cleaning.
- **Avoid all risk of electric shock by not cleaning the appliance with water and do not immerse it in water.**
- **Do not use abrasive solutions or concentrated detergents.**
- Clean the exterior with a soft cloth or slightly damp cloth.
- Clean the heating plates with a slightly damp cloth and a mild detergent.
- After use, make sure that all parts are completely dry.

DISPOSAL



The product packaging is made of recyclable materials. Separate the parts according to their type and dispose of them in accordance with applicable laws on the environmental protection.



INFORMATION TO USERS in accordance with Legislative Decree No.49 of 14 March 2014 "Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)"

The crossed bin symbol on the appliance indicates that at the end of its lifespan, the product must be collected separately from other waste. The user must deliver the appliance, with the essential components, at the end of its lifespan, to the appropriate separate collection centres for electronic and electrotechnical waste, or return it to the dealer when a new applicable of equivalent type is purchased, at the rate of one to one, or 1 to zero for appliances with longer side of less than 25 mm. Adequate separate collection for subsequent start of the appliance discharged to recycling, treatment and compatible environmental disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and on health and favours the recycling of the appliance materials. Illegal disposal of the product by the user involves the application of administrative sanctions as per Legislative Decree No.49 of 14 March 2014.

Disposing of the battery and power adapter.

- Turn off the appliance.
- Remove the battery from its compartment.



Do not dispose of the batteries and/or power adapter with normal domestic waste.



LI-PO

This appliance contains LI-PO (Lithium) type rechargeable batteries. The end user is responsible for disposing of the batteries at a special waste collection centre.

The batteries and power adapters are collected free of charge at collection points set up by your local council or by any battery retailer.

By doing this, you not only comply with the law, but also help protect our environment.



ATTENTION! Do not reconnect the appliance to the power supply once the batteries have been removed.

WARRANTY

The warranty is valid under the current terms of law, it starts from the date of purchase and includes repair costs.

The warranty period is 1 or 2 years depending on the type of purchaser (professional or consumer), according to current regulations.

The warranty is valid only upon presentation of the coupon with the rubber stamp and signature of the retailer and must indicate the date of purchase. Proof is the date shown on the receipt/invoice.

The warranty covers quality defects of the appliance that can be attributed to materials or manufacture. Gamma Più undertakes to repair or replace free of charge any parts that within the period of warranty may prove in its judgement not to be efficient due to material or manufacturing defects.

ATTENTION! The Warranty is forfeited if it is found that the purchaser has attempted to repair the appliance or if it has been tampered with by unauthorised personnel.

THE WARRANTY DOES NOT COVER:

- Damage caused by non-compliant use, improper treatment or breakage during transport.
- Damage caused by inobservance of the instructions of use.
- Damage caused by use of the appliance with improper mains voltage.
- Appliances that mount accessories from other manufacturers.
- Parts subject to normal wear.

TECHNICAL SUPPORT

For any repairs, go to www.gammapiu.it, contact your nearest service centre and inform them of the product model.

The manufacturer reserves the right to make changes and/or replace parts at any time and without prior notice if it deems it appropriate in order to always offer a reliable and long-lasting product with advanced technology.

FR - MODE D'UTILISATION ET GARANTIE

Lisseur

EXPLICATION DES SYMBOLES



Nos produits sont conformes aux Directives qui rappellent le marquage CE.



Un appareil est défini de classe III lorsque la protection contre l'électrocution s'en remet au fait que des tensions supérieures à la très basse tension de sécurité SELV (Safety Extra-Low Voltage) sont absentes. Cet appareil est alimenté par une batterie ou par un transformateur SELV. Les appareils de Classe III ne doivent pas être dotés de mise à la terre de protection.



Ce symbole indique que le produit répond aux exigences requises par les nouvelles directives, introduites pour la protection de l'environnement, et qu'il doit être éliminé en mode approprié e au terme fin de son cycle de vie. Se renseigner auprès des autorités locales pour ce qui concerne les zones dédiées à l'élimination des déchets.



Ce symbole, généralement accompagné de la description, indique à l'utilisateur qu'il y a des opérations importantes et des instructions à lire.



ATTENTION ! SURFACES CHAUDES.
RISQUE DE BRÛLURE



NE PAS UTILISER CET APPAREIL À PROXIMITÉ DES BAIGNOIRES, DES LAVABOS OU DE TOUT AUTRE RÉCIPIENT CONTENANT DE L'EAU.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ



Pour éviter des dommages et des dangers dus à une utilisation non conforme, observer scrupuleusement et conserver les instructions pour l'utilisation. Si par la suite, l'appareil est cédé à des tiers, leur remettre également le mode d'emploi.

DÉBALLAGE ET CONTRÔLE DU PRODUIT

Extraire le produit de son emballage et s'assurer qu'il soit intact et qu'il ne présente pas de signes visibles d'endommagement dus au transport.

En cas de doutes, ne pas utiliser l'appareil et contacter le Centre d'Assistance technique le plus proche (consulter « Centres d'assistance technique (IT) » indiqués dans cette notice).



ATTENTION ! RISQUE POUR LES ENFANTS.

Les éléments de l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants puisque ce sont des sources potentielles de danger.

MISES EN GARDE SUR LA SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

L'emploi d'appareils électriques comporte le respect de certaines règles fondamentales.



Ne jamais immerger l'appareil dans de l'eau ou autre liquide ! Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans un liquide quelconque.



AVERTISSEMENTÂ : Ne pas utiliser cet appareil à proximité des baignoires, d'un lavabo ou d'autres récipients qui contiennent de l'eau !



RISQUE DE BRÛLURES.

Garder l'appareil hors de portée des enfants en bas âge, en particulier pendant l'utilisation et le refroidissement.

En particulier :

- Ne jamais toucher l'appareil en ayant les mains, les pieds mouillés ou humides.
- Ne pas utiliser l'appareil en étant pieds nus.
- Ne pas exposer l'appareil à des éléments atmosphériques (pluie, soleil, etc.).
- Toujours extraire la fiche de la prise de courant, sans tirer le câble.
- Ce produit contient une batterie qui ne peut être remplacée que par du personnel qualifié.
- Ne jamais transporter l'appareil en le tenant par le câble électrique.
- Quand l'appareil est utilisé dans des salles de bains, le débrancher de l'alimentation après l'utilisation car la proximité de l'eau peut représenter un danger également quand l'appareil est éteint.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble ou d'autres parties sont endommagés. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou par une personne de qualification similaire, de façon à éviter tout risque.
- Une protection ultérieure est représentée par l'intégration, dans le circuit électrique domestique, d'un dispositif de sécurité contre les courants de panne, avec un courant nominal d'intervention non supérieur à 30mA.
- Nous recommandons de contacter un électricien de confiance pour plus d'informations. La sécurité de ces appareils électriques est conforme aux règles de la technique reconnues et à la loi sur la sécurité des appareils électriques.
- Ne pas laisser la fiche inutilement insérée dans la prise de courant, mais la débrancher lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Positionner le produit sur des surfaces planes, stables et résistantes à la chaleur, loin de sources de chaleur.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique.

CHARGE DE L'APPAREIL

- S'assurer que l'appareil est complètement sec.
- Vérifier que l'appareil est éteint ou l'éteindre en mettant l'interrupteur sur OFF **B** (fig. 1).

Pour charger l'appareil, utiliser uniquement le câble connecté à une prise USB ou à un bloc d'alimentation (Entrée : AC 100-240V 50/60Hz Sortie : DC 5V 2A).

Recharger l'appareil lors de sa première utilisation et à chaque pression sur la touche **B** l'écran **D** affiche un pourcentage de charge restante inférieur à 20 %, indiquant que l'appareil est en train de se décharger.

La charge peut s'effectuer en utilisant un câble USB TYPE-C branché à une source d'alimentation (Entrée : AC 100-240V 50/60Hz Sortie : DC 5V 2A).

S'il est impossible de brancher l'adaptateur à une prise de secteur conforme, il est possible de recharger l'appareil en utilisant le câble USB TYPE-C fourni, branché à une source d'alimentation adaptée.

Pendant la charge, l'écran **D** affiche le pourcentage de la batterie qui augmente progressivement. Lorsque la charge est terminée, le pourcentage de la batterie est de 100 %.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR L'UTILISATION

UTILISATION

Le lisseur a été conçu et fabriqué pour le lissage et la mise en pli des cheveux humains.



USAGE INCORRECT :

Utiliser l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est prévu, ne pas l'utiliser sur des perruques, des poils d'animaux ou tout autre matériau autre que des cheveux humains. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre de l'appareil.



Attention ! Danger de brûlures ; ne pas toucher les éléments chauffants durant l'utilisation.

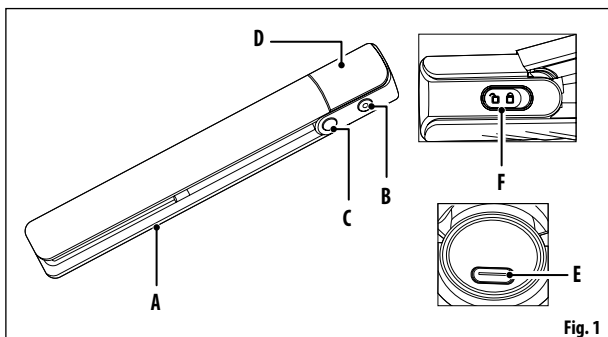
Pour les caractéristiques techniques, se référer à l'emballage extérieur et aux indications reportées sur la plaque des données qui se trouve sur le produit.

- Vérifier que la tension de réseau correspond à celle qui figure sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Conserver hors de la portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes sans expérience ni connaissances à condition qu'elles soient placées sous surveillance et informées quant à l'utilisation de l'appareil de en toute sécurité et qu'elles soient conscientes des dangers.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Pour garantir un fonctionnement optimal et en toute sécurité, en cas de chute ou de choc violent, faire contrôler l'appareil par un centre d'assistance agréé.
- Ne pas laisser les mouchoirs ou les objets similaires près de l'appareil.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais entrer en contact avec l'appareil.

EMPLOI

DESCRIPTION GÉNÉRALE

Lisseur pour cheveux, avec éléments chauffants, équipé d'une touche d'allumage/arrêt et de touches de sélection de la température d'utilisation, avec écran LCD.



A – Plaques chauffantes

B – Touche d'allumage et d'arrêt / affichage de la charge restante

C – Touche de sélection de la température

D – Écran LCD

E – Prise USB TYPE-C

F – Système de verrouillage

ALLUMAGE ET UTILISATION

En appuyant sur la touche **B** et en la maintenant enfoncée, l'écran Sélectionner la température souhaitée à l'aide de la touche **C**. Les degrés °C augmentent progressivement sur l'écran et s'arrêtent lorsque la température sélectionnée est atteinte.

Pour procéder au lissage, se reporter aux indications dans le chapitre « **Conseils utiles pour la mise en pli** ».



Le lisseur atteint des températures élevées en quelques secondes. Ne pas toucher les éléments chauffants et ne pas trop approcher le lisseur du visage, des oreilles, du cou et de la peau. RISQUE DE BRÛLURES.

ARRÊT

En appuyant sur la touche **B**, l'écran **D** s'éteint.

Placer le lisseur dans un endroit sûr et attendre le temps nécessaire pour qu'il se refroidisse complètement.

Ranger soigneusement la plaque et veiller à ce qu'elle soit éteinte.

Mode veille

Pour une plus grande sécurité, le lisseur s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes d'inutilisation.

CONSEILS UTILES POUR LA MISE EN PLI



Cette plaque atteint des températures très élevées. Nous recommandons la plus grande attention à l'état des cheveux à traiter, spécialement en cas de cheveux décolorés et déstructurés. Il est conseillé de ne pas dépasser 3 secondes d'application et de toujours essayer l'appareil sur une mèche cachée avant de passer à l'utilisation.

- Laver les cheveux comme d'habitude, les sécher et les brosser en démêlant les nœuds éventuels.
- Après le séchage, ne pas utiliser de laque, de mousse pour cheveux ou de gel.
- Prendre une fine mèche de cheveux entre les doigts, de la même largeur que la plaque chauffante, et la positionner entre les plaques.
- Fermer le lisseur, continuer d'une main pour maintenir la mèche bien tendue et de l'autre main, faire glisser le lisseur des racines aux pointes pour lisser les cheveux ou ouvrir et fermer la plaque en la déplaçant de temps en temps pour obtenir des ondulations.
- Commencer la mise en pli à partir de la nuque, puis les côtés et terminer sur l'avant.
- Poursuivre jusqu'à l'achèvement de la mise en pli.

Il se peut que de la vapeur se développe pendant le lissage ; cela est normal ; il s'agit de l'excès d'humidité dans les cheveux qui s'évapore.

- À la fin de chaque utilisation, éteindre le lisseur.

ENTRETIEN



En cas de dysfonctionnement ou d'endommagement de l'appareil ou de l'une de ses parties, l'appareil doit être analysé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, d'une manière générale, par une personne qualifiée au même titre, de manière à prévenir tout risque. L'utilisateur ne doit pas démonter l'appareil.

Après chaque utilisation, **nettoyer l'appareil.**

NETTOYAGE GÉNÉRAL

- Toujours débrancher l'appareil de la prise d'alimentation et s'assurer du refroidissement complet des plaques avant de passer à toute intervention de nettoyage.
- **Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas nettoyer l'appareil à l'eau et ne pas le plonger dans l'eau.**
- **Ne pas utiliser de solutions abrasives ou de détergents concentrés.**
- Nettoyer la partie extérieure en utilisant un chiffon doux ou légèrement humide.
- Nettoyer les plaques chauffantes avec un chiffon légèrement humide et un détergent délicat.
- En fin de l'opération, s'assurer que toutes les parties nettoyées soient complètement sèches.

ÉLIMINATION



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Séparer les parties selon leur type et les éliminer conformément aux lois en vigueur en matière de protection de l'environnement.



INFORMATIONS AUX UTILISATEURS en vertu du Décret législatif n°49 du 14 mars 2014 « Mise en œuvre de la Directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) »

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que le produit, à la fin de sa vie utile, doit être collecté à part des autres déchets. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement avec tous ses composants essentiels, à la fin de leur vie utile, aux centres de collecte appropriés pour déchets électroniques et électrotechniques, ou le renvoyer au détaillant lors de l'achat d'un nouvel équipement de type équivalent, en raison de un par un, ou 1 à zéro pour les équipements ayant un côté supérieur à 25 cm. L'élimination ultérieure adéquate des équipements mis au rebut en vue de leur recyclage, de leur traitement et de leur élimination respectueuse de l'environnement contribue à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent cet équipement. L'élimination illégale du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par le décret législatif n° 49 du 14 mars 2014.

Élimination des batteries et de l'adaptateur

- Éteindre l'appareil.
- Retirer les batteries de leur logement.



Ne pas jeter les batteries et/ou l'adaptateur dans les déchets domestiques.



LI-PO

Cet appareil contient des batteries rechargeables de type LI-PO (Lithium). L'utilisateur final doit éliminer les batteries dans des centres de collecte spécifiques.

Les piles et les adaptateurs usés sont retirés gratuitement dans les centres de collecte de chaque commune ou dans n'importe quel point de vente de batteries, piles, etc.

En plus de remplir une obligation légale, vous contribuerez également à la protection de l'environnement.



ATTENTION ! Ne pas rebrancher l'appareil à la prise de courant après avoir retiré les batteries.

GARANTIE

La garantie est valable conformément aux termes de loi en vigueur, à compter de la date d'achat et inclut les frais de réparation.

La période de garantie a une durée de 1 ou 2 ans selon le type d'acheteur (professionnel ou particulier), conformément aux réglementations en vigueur.

La garantie est valable seulement sur présentation du coupon portant le cachet et la signature du revendeur, ainsi que l'indication de la date d'achat. La date reportée sur le ticket de caisse/facture faisant foi.

La garantie couvre les défauts de qualité de l'appareil, reconductibles à des matériaux ou à la fabrication. Gamma Più s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement, avant la fin de la période de garantie, les parties qui ne seraient pas, à son avis, en état de fonctionner à cause de défauts de matériau et de fabrication.

ATTENTION ! La garantie déchoit en cas d'intervention directe de l'acheteur ou de manipulation sur l'appareil par un personnel non autorisé.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS Â :

- Les dommages causés par une utilisation non conforme, par des traitements inappropriés ou pour des ruptures dues au transport.
- Les dommages causés par le non-respect des instructions.
- Les dommages causés par un usage de l'appareil avec une tension de réseau incorrecte.
- Les appareils sur lesquels sont montés des accessoires d'autres fabricants.
- Les parties sujettes à l'usure normale.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour toute réparation, consulter le site internet www.gammapiu.it, contacter l'assistance la plus proche et indiquer le modèle du produit.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter, à tout moment et sans préavis, des modifications et/ou de remplacer des parties, là où il le jugera nécessaire, afin d'offrir un produit toujours plus fiable, avec une longue durée de vie et avec une technologie avancée.

ES - MANUAL DE USO Y GARANTÍA

Plancha alisadora

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Nuestros productos cumplen con las Directivas que hacen referencia al marcado CE.



Un aparato se define como de clase III cuando la protección contra la electrocución se debe a la ausencia de tensiones superiores a la tensión más baja de seguridad SELV (Safety Extra-Low Voltage). Dicho aparato es alimentado por una batería o por un transformador SELV. Los aparatos de Clase III no deben estar provistos de conexión a tierra de protección.



Este símbolo indica que el producto responde a los requisitos de las nuevas directivas introducidas para la protección del medio ambiente y que debe ser eliminado de forma apropiada al final de su vida útil. Solicite información a las autoridades locales en relación a las zonas dedicadas a la eliminación de los residuos.



Este símbolo, generalmente acompañado con la descripción, indica al usuario que hay operaciones e instrucciones importantes que se deben leer.



¡ATENCIÓN! SUPERFICIES CALIENTES.
PELIGRO DE QUEMADURA



NO UTILICE ESTE APARATO CERCA DE BAÑERAS, LAVABOS U OTROS RECIPIENTES QUE CONTENGAN AGUA.

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE LA SEGURIDAD



Para evitar daños y peligros ocasionados por un uso inadecuado, observe escrupulosamente y conserve las instrucciones de uso. Si el producto posteriormente fuera cedido a terceros, entregue también el folleto de instrucciones.

DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DEL PRODUCTO

Extraiga el producto de su envase y asegúrese de que esté íntegro y de que no presente daños debidos al transporte.

En caso de dudas, no utilice el aparato y contacte con el Centro de Asistencia técnica más cercano (consulte "Centros de asistencia técnica (IT)" indicados en este manual).



¡ATENCIÓN! PELIGRO PARA LOS NIÑOS.

Los elementos del embalaje (bolsas plásticas, poliestireno expandido, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños puesto que son fuentes potenciales de peligro.

ADVERTENCIAS SOBRE LA SEGURIDAD ELÉCTRICA

El uso de aparatos eléctricos implica el cumplimiento de algunas reglas fundamentales.



¡No sumerja nunca el aparato en agua u otro líquido! No toque el aparato si éste hubiera caído sobre cualquier líquido.



ADVERTENCIA: ¡no utilice este aparato cerca de bañeras, lavabos u otros recipientes que contengan agua!



PELIGRO DE QUEMADURAS.

Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños, en especial mientras se usa y se está enfriando.

En especial:

- No toque nunca el aparato con manos o pies mojados o húmedos.
- No use el aparato descalzo.
- No exponga el aparato a elementos atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
- Extraiga siempre el enchufe de la toma de corriente sin tirar del cable.
- Este producto contiene una batería que sólo puede ser sustituida por personal cualificado.
- Nunca transporte el aparato asiéndolo por el cable eléctrico.
- Cuando el aparato se use en el cuarto de baño, desenchúfelo cuando haya terminado de usarlo puesto que la cercanía del agua puede suponer un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
- No utilice el producto si el cable u otras partes estuvieran dañadas. Si el cable de alimentación estuviera dañado, debe sustituirlo el fabricante o su servicio de asistencia técnica o, en todo caso, una persona de cualificación similar para prevenir cualquier riesgo.
- La integración en el circuito eléctrico doméstico de un dispositivo de seguridad contra las corrientes de avería, con una corriente nominal de intervención no superior a 30 mA, supone una protección adicional.
- Se recomienda ponerse en contacto con un electricista de confianza para más información. La seguridad de estos aparatos eléctricos es conforme a las reglas de la técnica reconocidas y a la ley sobre la seguridad de los aparatos eléctricos.
- No deje el enchufe introducido inútilmente en la toma de corriente, desconéctelo cuando el aparato no esté siendo utilizado.
- Coloque el producto sobre superficies planas y estables, resistentes al calor, lejos de fuentes de calor.
- Cuando el aparato esté conectado a la fuente de alimentación, nunca lo deje desatendido.

CARGA DEL APARATO

- Asegúrese de que el aparato esté completamente seco.
- Asegúrese de que el aparato esté apagado, o apáguelo colocando en OFF el interruptor **B** (fig. 1).

Para recargar el aparato, utilice únicamente el cable conectado a una toma USB o al alimentador (Entrada: CA 100-240V 50/60Hz; Salida: CC 5V 2A).

Recargue el aparato antes de usarlo por primera vez y cada vez que presione el botón **B** verá en la pantalla **D** un porcentaje de carga residual inferior al 20%, indicando que el aparato se está agotando.

La carga puede realizarse mediante el cable USB TIPO-C conectado a una fuente de alimentación (Entrada: AC 100-240V 50/60Hz Salida: DC 5V 2A).

Si no fuera posible conectar el adaptador a una toma de red conforme a las normas, se puede recargar el aparato usando el cable USB TIPO-C que se le suministra, conectado a una fuente de alimentación adecuada.

Durante la carga en la pantalla **D** notará que el porcentaje de batería aumenta gradualmente. Cuando la carga está completa, el porcentaje de batería es del 100 %.

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE EL USO

USO

La plancha se ha diseñado y fabricado para alisar y peinar cabello humano.



USO INCORRECTO:

Utilice el aparato solo para el fin previamente expuesto; no lo utilice con pelucas, pelo de animales, ni con cualquier material que no sea cabello humano. El fabricante declina cualquier responsabilidad en lo que concierne al uso inadecuado del aparato.



Atención: peligro de quemadura, no toque los elementos calentadores durante el uso.

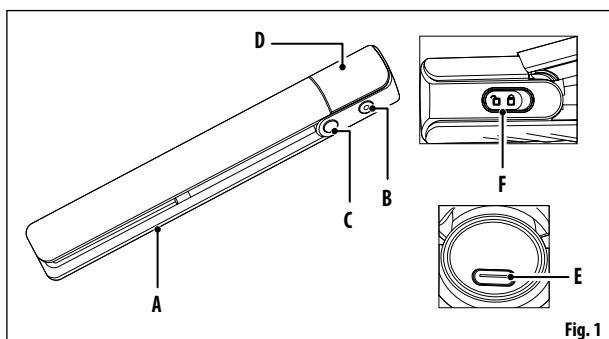
Para las características técnicas, consulte al envase externo y las indicaciones que figuran en la etiqueta de datos del producto.

- Compruebe que la tensión de red corresponda a la que se indica en la etiqueta de datos técnicos del aparato.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños. Los niños no deben jugar con el equipo.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de los ocho años de edad y por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o por personas sin experiencia ni conocimientos con tal de que las mismas sean vigiladas e instruidas acerca del uso del aparato de forma segura y conozcan bien los peligros.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- Con el fin de garantizar un óptimo funcionamiento y la máxima seguridad, en caso de caídas o golpes violentos, encargue un control al centro de asistencia autorizado.
- No deje pañuelos u objetos similares cerca del aparato.
- El cable de alimentación nunca debe entrar en contacto con el aparato.

UTILIZACIÓN

DESCRIPCIÓN GENERAL

Plancha alisadora para cabello, equipada con elementos calentadores, botón de encendido/apagado y botones de selección de la temperatura de uso, con la pantalla LCD.



A – Planchas calentadoras

B – Botón de encendido/apagado / indicador de carga restante

C – Botón para selección de la temperatura

D – Pantalla LCD

E – Toma USB TYPE-C

F – Sistema de bloqueo

ENCENDIDO Y USO

Manteniendo pulsado el botón **B**, se iluminará la pantalla **B**.

Seleccione la temperatura deseada con el botón **C**. Los grados °C aumentarán gradualmente en la pantalla y dejarán de hacerlo una vez alcanzada la temperatura seleccionada.

Para proceder al marcado, haga referencia a lo que se indica en **"Consejos útiles para el marcado"**.



La plancha alcanza temperaturas elevadas en pocos segundos. No toque los elementos calentadores y no acerque demasiado la plancha al rostro, a las orejas, al cuello y a la piel. PELIGRO DE QUEMADURAS.

APAGADO

Manteniendo pulsado **B**, la pantalla **D** se apagará...

Coloque la plancha en un lugar seguro y espere el tiempo necesario para que la plancha se enfríe completamente.

Guarde la plancha con cuidado y asegúrese de que esté apagada.

Modo standby

Para mayor seguridad, la plancha se apagará automáticamente después de 10 minutos de inactividad.

CONSEJOS ÚTILES PARA EL MARCADO



Esta plancha alcanza temperaturas muy elevadas. Recomendamos prestar la máxima atención a las condiciones del cabello que se va a tratar, especialmente en caso de cabello decolorado y desestructurado. Aconsejamos no superar los 3 segundos de aplicación y de realizar una prueba en un mechón escondido antes de proceder con el uso.

- Lave el pelo como acostumbra, séquelo y cepíllelo desenredando los nudos que pudiera haber.
- Tras el secado, no utilice laca, espuma para el pelo ni gel.
- Tome un mechón fino de pelo entre los dedos, del mismo ancho de la plancha, y colóquelo entre las planchas.
- Cierre la plancha, tenga el mechón bien estirado con una mano y con la otra mano deslice la plancha desde las raíces hasta las puntas para planchar el cabello, o abra y cierre la plancha desplazándola de vez en vez para la versión frisé.
- Comience el marcado por la nuca, siga por los lados y termine por la parte delantera.
- Proceda hasta que complete el marcado.

Es posible que se forme vapor durante el planchado; es normal, ya que es el exceso de humedad del cabello el que se evapora.

- Después de cada uso apague la plancha.

MANTENIMIENTO



En caso de funcionamiento incorrecto o de daños al aparato o a una de sus partes, éste debe ser analizado por el fabricante o por su servicio de asistencia técnica o, en todo caso, por una persona de cualificación similar, para prevenir cualquier riesgo. El usuario no debe desmontar el aparato autónomamente.

Después de cada uso, **haga una limpieza general del aparato.**

LIMPIEZA GENERAL

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de alimentación y asegúrese de que las planchas se hayan enfriado por completo antes de proceder con cualquier operación de limpieza.
- **Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, no limpie el aparato con agua ni lo sumerja en agua.**
- **No utilice soluciones abrasivas o detergentes concentrados.**
- Limpie la parte externa utilizando un paño suave o ligeramente humedecido.
- Limpie las planchas calentadoras con un paño ligeramente húmedo y un detergente delicado.
- Cuando acabe la operación, asegúrese de que todas las partes involucradas en la limpieza estén totalmente secas.

ELIMINACIÓN



El embalaje del producto está compuesto por materiales reciclables. Separe las partes según su tipo y deséchelas según las leyes vigentes de protección medioambiental.



INFORMACIONES PARA LOS USUARIOS en base al Decreto Legislativo N.º 49 del 14 de Marzo de 2014

“Aproximación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE)”

El símbolo del bidón de basuras tachado que se incluye en el aparato indica que el producto debe ser recogido por separado de los demás residuos, al final de su vida útil. El usuario por lo tanto deberá entregarlo íntegro con sus partes esenciales al final de su vida útil, a los centros de recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos, o entregarlo al distribuidor cuando compre uno nuevo del mismo tipo, intercambiando uno por el otro, o bien 1 por cero, para los equipos con lados superiores a los 25 cm. La recogida selectiva adecuada, para el reciclaje posterior del aparato, para el tratamiento o para la eliminación ambiental compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos para el medio ambiente y para la salud y facilita el reciclaje de los materiales que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de sanciones administrativas como las indicadas en el D.L. n. Decreto Legislativo N.º 49 del 14 de Marzo de 2014.

Eliminación de las baterías y del adaptador

- Apague el aparato.
- Retire la batería y/o el adaptador del propio alojamiento.



No tire las baterías y/o el adaptador en los residuos domésticos.



LI-PO

Este aparato contiene baterías recargables de tipo LI-PO (Lithium). El usuario final es el responsable de eliminar las pilas en los adecuados centros de recogida.

Las pilas y los adaptadores usados se retiran gratuitamente en los puntos de recogida del propio ayuntamiento o en cualquier establecimiento de venta de baterías, pilas, etc.

Además de cumplir con una obligación legal, se contribuye así a la protección del medio ambiente.



¡ATENCIÓN! No vuelva a conectar el aparato a la toma de corriente tras haber extraído las baterías.

GARANTÍA

La garantía es válida según los términos de la ley vigentes, empieza a contar desde la fecha de compra e incluye los costes de reparación.

La duración del período de garantía es de 1 o 2 años según el tipo de comprador (profesional o consumidor), según lo establecido por las normas vigentes.

La garantía es válida solo si se presenta el cupón con sello y firma del revendedor además de indicaciones de la fecha de compra. Da fe la fecha indicada en el comprobante/factura.

La garantía cubre los defectos cualitativos del aparato, que puedan deberse al material o a la fabricación. Gamma Più se compromete a reparar o sustituir gratuitamente las partes que dentro del periodo de garantía se revelen a su juicio como no eficientes a causa de defectos de material o de fabricación.

¡ATENCIÓN! La Garantía pierde validez en caso de que se observen en el aparato intervenciones directas del comprador o si hubiera habido manipulación por parte de personal no autorizado.

LA GARANTÍA NO CUBRE:

- Daños causados por uso inadecuado, tratamientos impropios o roturas debidas al transporte.
- Daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso.
- Daños causados por el uso del aparato con tensión de red incorrecta.
- Aparatos en los que se hayan instalado accesorios de otros fabricantes.
- Partes sujetas al desgaste normal.

ASISTENCIA TÉCNICA

Para cualquier reparación, visite la página web www.gammapiu.it, póngase en contacto con la asistencia más cercana, informándole del modelo de producto.

El fabricante se reserva el derecho a realizar en cualquier momento y sin previo aviso modificaciones y/o sustituciones de las partes, cuando lo considere más oportuno, para ofrecer permanentemente un producto fiable, de larga duración y con tecnología avanzada.

PT - MANUAL DE USO E GARANTIA

Prancha alisadora

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS



Os nossos produtos são conformes às Diretivas referentes à marcação CE.



O aparelho é definido como classe III quando a proteção contra choque elétrico se baseia no facto de que não existem tensões superiores de segurança extra baixa tensão SELV (Segurança Extra-Baixa Voltagem). Este aparelho é alimentado ou por uma bateria ou por um transformador SELV. Os aparelhos de Classe III não devem ser ligados à ligação terra.



Este símbolo indica que o produto responde aos requisitos exigidos pelas novas diretivas introduzidas para a proteção do ambiente e que deve ser eliminado de modo apropriado no final do seu ciclo de vida. Pedir informações às autoridades locais em relação às zonas dedicadas para eliminação dos resíduos.



Este símbolo, geralmente acompanhado com a descrição, indica ao utilizador que devem ser lidas importantes operações e instruções.



ATENÇÃO! SUPERFÍCIES QUENTES.
PERIGO DE QUEIMADURA



NÃO UTILIZE O PRESENTE APARELHO PERTO DE BANHEIRAS, LAVATÓRIOS OU OUTROS RECIPIENTES QUE CONTENHAM ÁGUA.

ADVERTÊNCIAS GERAIS SOBRE A SEGURANÇA



Para evitar danos e perigos devido a um uso não conforme, observe rigorosamente e conservar as instruções de utilização. Se o produto for posteriormente cedido a terceiros, entregue também o manual de instruções.

DESEMBALAMENTO E VERIFICAÇÃO DO PRODUTO

Extraia o produto da sua embalagem e verifique se está íntegro e se não apresenta sinais visíveis de dano devido a transporte.

Em caso de dúvidas, não utilizar o aparelho e contactar o Centro de Assistência técnica mais próximo (consultar "Centros de assistência técnica (IT)" indicados no presente manual).



ATENÇÃO! PERIGO PARA AS CRIANÇAS.

Os elementos da embalagem (sacos de plástico, poliestireno, etc.) não devem ser deixados ao alcance das crianças já que são potenciais fontes de perigo.

ADVERTÊNCIAS SOBRE A SEGURANÇA ELÉTRICA

O uso de aparelhos elétricos implica a observação de algumas regras fundamentais.



Nunca mergulhar o aparelho em água ou outro líquido! Não tocar no aparelho se este caiu em qualquer líquido.



AVISO: não utilize o presente aparelho perto de banheiras, pias ou outros recipientes que contenham Água!



PERIGO DE QUEIMADURAS.

Mantenha o dispositivo fora do alcance de crianças, especialmente durante o uso e arrefecimento.

Em especial:

- Nunca tocar no aparelho com as mãos ou pés molhados ou húmidos.
- Não usar o aparelho com os pés descalços.
- Não expor o aparelho a elementos atmosféricos (chuva, sol, etc.).
- Extrair sempre a ficha da tomada de corrente sem puxar o cabo.
- Este produto contém uma pilha que só pode ser substituída por pessoal qualificado.
- Jamais transportar o aparelho segurando-o pelo cabo elétrico.
- Quando o aparelho for utilizando em casas de banho, desligá-lo da alimentação depois do uso já que a proximidade de água pode representar um perigo também quando o aparelho está desligado.
- Não utilizar o produto se o cabo ou outras partes estiverem danificadas. Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por uma pessoa com uma qualificação semelhante, de modo a prevenir todos os riscos.
- Uma proteção adicional pode ser obtida com a integração no circuito elétrico doméstico de um dispositivo de segurança contra as sobrecorrentes, com uma corrente nominal de intervenção não superior a 30mA.
- É aconselhável entrar em contacto com um electricista de confiança para obter mais informações. A segurança destes aparelhos elétricos está em conformidade com as regras técnicas reconhecidas e com a lei sobre a segurança dos aparelhos elétricos.
- Não deixe a ficha inutilmente inserida na tomada de corrente mas desligá-la quando o aparelho não está a ser utilizado.
- Coloque o produto sobre superfícies planas, estáveis e resistentes ao calor, longe de fontes de calor.
- Nunca deixar o aparelho sem vigilância enquanto está ligado à rede elétrica.

CARGA DO APARELHO

- Assegure-se que o aparelho está completamente seco.
- Certifique-se de que o aparelho está desligado, ou desligue-o, posicionando o interruptor **B** (fig. 1).

Para recarregar o aparelho, use o cabo conectado a uma tomada USB ou unidade de alimentação (Entrada: CA 100-240V 50/60Hz Saída: CC 5V 2A).

Recarregar o aparelho na primeira utilização e sempre que premir o botão **B** é apresentada no visor **D** uma percentagem de carga restante inferior a 20 %, o que indica que o aparelho está a ficar sem carga.

O carregamento pode ser efetuado utilizando o cabo USB TYPE-C ligado a uma fonte de alimentação (Entrada: CA 100-240V 50/60Hz Saída: CC 5V 2A).

Se não for possível conectar o adaptador a uma tomada de parede homologada, a recarga pode ser feita utilizando o cabo USB TYPE-C fornecido, conectado a uma fonte de energia adequada.

Durante o carregamento, no visor **D** notará que a percentagem da bateria aumenta gradualmente. Quando o carregamento estiver concluído, a percentagem da bateria é de 100 %.

ADVERTÊNCIAS GERAIS DE UTILIZAÇÃO

UTILIZAÇÃO

A prancha foi projetada e construída para o alisamento e penteado de cabelos humanos.



USO INCORRETO:

Utilizar o aparelho apenas para a finalidade proposta, não utilizar com perucas, pelo de animais ou com qualquer material que não seja cabelo humano. O fabricante não assume qualquer responsabilidade no que diz respeito ao uso impróprio do aparelho.



Atenção, perigo de queimaduras, não tocar os elementos de aquecimento durante o uso.

Para as características técnicas consulte a embalagem externa e as indicações indicadas na placa de dados no próprio produto.

- Verificar se a tensão de rede corresponde à indicada na placa dos dados técnicos do aparelho.
- Mantenha fora do alcance das crianças. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos oito anos e por pessoas de reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento desde que sejam supervisionadas e instruídas acerca do uso do aparelho de modo seguro e envolvidos na compreensão dos perigos.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem uma supervisão.
- Para garantir um funcionamento ideal e totalmente seguro, em caso de quedas ou impactos violentos, solicite uma inspeção do aparelho em um centro de assistência autorizado.
- Não deixar lenços ou objetos semelhantes perto do aparelho.
- O cabo de alimentação nunca deve entrar em contacto com o aparelho.

UTILIZAÇÃO

DESCRIÇÃO GERAL

Prancha de alisamento para cabelos, com elementos aquecedores, dotada de botão liga/desliga e botões para a seleção da temperatura de utilização, com o visor LCD.

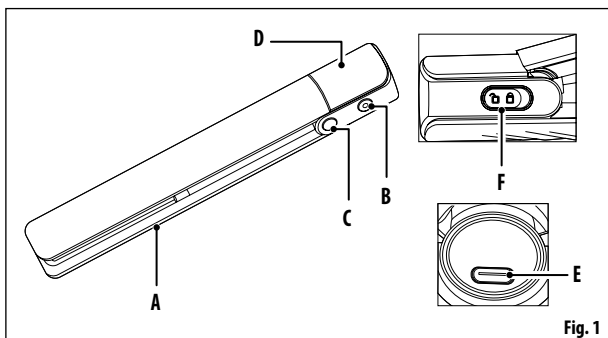


Fig. 1

A – Planchas aquecedoras

B – Botão de acendimento/desligamento / visualização de carga restante

C – Botão para a seleção da temperatura

D – Ecrã LCD

E – Tomada USB TYPE-C

F – Sistema de bloqueio

ACENDIMENTO E USO

Ao premir e manter premido o botão **B**, o visor **D** acende-se.

Selecionar a temperatura pretendida com a tecla **C**. Os graus Celsius aumentam gradualmente no visor e param quando a temperatura selecionada é atingida.

Para proceder ao penteado, consultar o indicado em “**Conselhos úteis para penteado**”.



A prancha alcança altas temperaturas em poucos segundos. Não tocar os elementos aquecedores e não aproximar a prancha ao rosto, às orelhas, ao pescoço e à pele. PERIGO DE QUEIMADURAS.

DESLIGAMENTO

Ao premir e manter premido **B**, o visor **D** desliga-se...

Posicionar a prancha num lugar seguro e esperar o tempo necessário para que a prancha arrefeça completamente.

Guarde a prancha com cuidado e certifique-se de que está desligada.

Modalidade standby

Para uma maior segurança, a prancha irá desligar-se automaticamente depois de 10 minutos de inutilização.

CONSELHOS ÚTEIS PARA FAZER O PENTEADO



Esta prancha atinge temperaturas muito elevadas. Recomendamos a máxima atenção às condições dos cabelos a tratar, especialmente em situação de cabelos descolorados e não estruturados. Recomendamos que não sejam superados os 3 segundos de aplicação e de testar sempre numa madeixa de cabelo escondida antes de utilizar.

- Lavar os cabelos como habitualmente, secá-los e penteá-los desembaraçando eventuais nós.
- Depois da secagem não utilize laca, espuma para os cabelos ou gel.
- Pegar numa madeixa fina de cabelo entre os dedos, da mesma largura da prancha de aquecimento, e posicioná-la entre as pranchas.
- Fechar a prancha e proceder com uma mão para segurar a madeixa bem esticada e, com a outra mão, deslizar a prancha desde as raízes até às pontas para alisar os cabelos ou abrir e fechar a prancha deslocando-a cada vez para a versão frisada.
- Iniciar pela nuca, em seguida passar aos lados e, finalmente, terminar na parte frontal.
- Continuar até completar o penteado.

É possível que se desenvolva vapor durante a passagem; Isto é normal, pois é o excesso de humidade do cabelo que se evapora.

- No fim de cada utilização desligar a prancha.

MANUTENÇÃO



Em caso de mau funcionamento ou de dano ao aparelho ou a qualquer parte dele, o aparelho deve ser analisado pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por uma pessoa com uma qualificação semelhante, de modo a prevenir todos os riscos. O utilizador não deve desmontar o aparelho por conta própria.

Após cada utilização **fazer uma limpeza geral do aparelho.**

LIMPEZA GERAL

- Desconectar sempre o aparelho da tomada de alimentação e assegurar o completo arrefecimento das pranchas antes de fazer qualquer intervenção de limpeza.
- **Para evitar qualquer risco de choque elétrico, não limpar o aparelho com água, nem mergulhá-lo na água.**
- **Não utilizar soluções abrasivas ou detergentes concentrados.**
- Utilizar a parte externa utilizando um pano suave ou ligeiramente húmido.
- Limpar as pranchas aquecedoras com um pano ligeiramente húmido e um detergente delicado.
- No final da operação, verifique se todas as partes afetadas pela limpeza estão completamente secas.

ELIMINAÇÃO



A embalagem do produto é composta de materiais recicláveis. Divida as partes de acordo com a sua tipologia e elimine-as em conformidade com as leis em vigor no âmbito da tutela ambiental.



INFORMAÇÕES AOS UTILIZADORES conforme o Decreto Lei N° 49 de 14 de março 2014 “Aplicação da Diretiva 2012/19/UE aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)”

O símbolo do contentor assinalado com uma cruz apresentado no equipamento indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos. O utilizador deverá, portanto, entregar o equipamento com todos os componentes essenciais, quando este alcançar o fim da sua vida útil, num centro de recolha seletiva dos resíduos eletrónicos e eletrotécnicos, ou entregá-lo ao revendedor no momento de comprar um novo equipamento de tipo equivalente, na razão de um para um, ou 1 para zero para os equipamentos que têm o lado maior inferior a 25 cm. A recolha seletiva diferenciada para o encaminhamento sucessivo do equipamento inutilizado para a reciclagem, o tratamento e a eliminação ambiental compatível contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e à saúde e favorece a reciclagem dos materiais que compõem o equipamento. A eliminação abusiva do produto pelo utilizador implica a aplicação das sanções administrativas dispostas no D.L. n°. Decreto Lei N° 49 de 14 de março de 2014.

Eliminação da bateria e do adaptador

- Desligar o aparelho.
- Remover a bateria do seu compartimento.



Não descarte a bateria e/ou o adaptador no lixo doméstico.



LI-PO

Este aparelho contém baterias recarregáveis do tipo LI-PO (Lithium). O utilizador final tem a obrigação de eliminar as baterias nos pontos de recolha adequados.

As baterias e adaptadores usados são recolhidos gratuitamente nos pontos de recolha da sua comunidade ou em qualquer loja de venda de baterias, pilhas, etc.

Além do cumprimento de uma exigência legal, contribui igualmente para a proteção do ambiente.



ATENÇÃO! Não ligue o aparelho à tomada elétrica após a remoção das baterias.

GARANTIA

A garantia é válida segundo os termos da legislação em vigor, a partir da data de compra e inclui as despesas de reparação.

A duração do período de garantia é de 1 ou 2 anos conforme o tipo de cliente (profissional ou consumidor), em conformidade com as normas em vigor.

A garantia é válida apenas através da apresentação do comprovativo com carimbo e assinatura do revendedor, onde deve constar também a data da compra. É válida a data referida na nota/fatura.

A garantia cobre os defeitos de qualidade do aparelho, decorrentes do material ou do fabrico. Durante o período de garantia, a Gamma Più compromete-se a reparar ou substituir gratuitamente as peças que, na sua opinião, se revelem ineficientes devido a defeitos de material ou de fabrico.

ATENÇÃO! A garantia perderá a validade se no aparelho for constatada a realização de intervenções diretas do comprador ou manipulação por parte de pessoal não autorizado.

A GARANTIA NÃO COBRE:

- Danos causados por uma utilização não conforme, tratamentos impróprios ou danos causados pelo transporte.
- Danos causados pelo não cumprimento das instruções de uso.
- Danos causados pelo uso do aparelho com tensão de rede incorreta.
- Aparelhos nos quais estão montados acessórios de outros produtores.
- Partes sujeitas a desgaste normal.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para qualquer reparação, consulte o website www.gammapiu.it, contacte o centro de assistência mais próximo e informe-o do modelo do produto.

O fabricante reserva-se o direito de realizar a qualquer momento e sem qualquer aviso prévio modificações e/ou substituições das partes que considerar mais adequadas para oferecer sempre um produto fiável, de longa duração e com tecnologia avançada.

DE - GEBRAUCHSANLEITUNG UND GARANTIE

Haarglätter

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE



Unsere Produkte entsprechen den Richtlinien für die EG-Konformitätserklärung.



Ein Gerät wird in Klasse III eingestuft wenn der Schutz gegen Stromschlag darin besteht, dass keine höheren Spannungen als die niedrigste Spannung der Sicherheit SELV (Safety Extra-Low Voltage) anliegen. Dieses Gerät wird durch eine Batterie oder durch einen Transformator SELV versorgt. Die Geräte der Klasse III bedürfen keiner Erdleitung.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät die Bestimmungen der neuen Umweltschutzrichtlinien einhält und am Ende seiner Betriebsdauer angemessen entsorgt werden muss. Bitte holen Sie bei den örtlichen Behörden Informationen darüber ein, wo der Müll entsorgt werden kann.



Dieses Symbol, das meistens mit einer Erläuterung verbunden ist, macht den Benutzer darauf aufmerksam, dass wichtige Vorgangsbeschreibungen und Anleitungen zu lesen sind.



ACHTUNG! HEISSE OBERFLÄCHEN.
VERBRENNUNGSGEFAHR



DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON BADEWANNEN, WASCBECKEN ODER ANDEREN BEHÄLTERN MIT WASSER VERWENDEN.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



Um Schäden und Gefahren durch einen nicht ordnungsgemäßen Gebrauch zu vermeiden, die Gebrauchsanweisung sorgfältig befolgen und aufbewahren. Sollte das Produkt später Dritten überlassen werden, diesen auch die Gebrauchsanweisung aushändigen.

AUSPACKEN UND ÜBERPRÜFUNG DES GERÄTS

Das Gerät aus der Verpackung nehmen und prüfen, dass es intakt ist und keine sichtbaren Transportschäden aufweist.

Falls Sie nicht sicher sind, benutzen Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an das nächstgelegene Service-Center (siehe „Technischen Service-Center (IT)“, die in diesem Handbuch angegeben werden).



ACHTUNG! GEFAHR FÜR KINDER.

Die Teile der Verpackung (Plastiktüten, Styropor usw.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern gelassen werden, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

HINWEISE ZUR ELEKTRISCHEN SICHERHEIT

Beim Gebrauch elektrischer Geräte müssen einige Grundregeln beachtet werden.



Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen! Das Gerät nicht berühren, wenn es in irgendeine Flüssigkeit gefallen ist.



WARNHINWEIS: Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser verwenden.



VERBRENNUNGSGEFAHR.

Das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren, insbesondere während des Betriebs und der Abkühlung.

Insbesondere:

- Das Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen berühren.
- Das Gerät nicht barfuß benutzen.
- Das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aussetzen.
- Immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, aber ohne am Kabel zu ziehen.
- Dieses Produkt enthält eine Batterie, die nur von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden darf.
- Gerät beim Transportieren nicht am Stromkabel halten.
- Wird das Gerät im Badezimmer benutzt, nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen, denn die Nähe zu Wasser kann auch dann eine Gefahr darstellen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn das Kabel oder andere Bauteile beschädigt sind. Das beschädigte Stromkabel muss vom Hersteller oder von seinem Kundendienst oder auf jeden Fall von einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, damit jedem Risiko vorgebeugt wird.
- Eine weitere schützende Maßnahme besteht darin, in den Versorgungsstromkreis eine Sicherheitsvorrichtung gegen Fehlerstrom mit einem nominalen Auslösestrom von 30mA zu integrieren.
- Wir raten Ihnen, für weitere Informationen einen Elektriker Ihres Vertrauens zu kontaktieren. Die Sicherheit dieser elektrischen Geräte erfüllt anerkannte technische Regeln und die Gesetze zur Sicherheit elektrischer Apparaturen.
- Den Stecker nicht unnötig lange in der Steckdose lassen, sondern das Gerät herausziehen, wenn es nicht benutzt wird.
- Das Gerät auf ebene, stabile und hitzebeständige Flächen stellen und von Wärmequellen fernhalten.
- Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.

AUFLADEN DES GERÄTS

- Sich vergewissern, dass das Gerät vollständig trocken ist.
- Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist, oder ausschalten, indem der Schalter **B** (Abb. 1) auf OFF gestellt wird.

Zum Aufladen des Geräts nur das Kabel verwenden, das an eine

USB-Steckdose angeschlossen ist, oder das Netzteil (Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V 2A).

Laden Sie das Gerät bei der ersten Verwendung und jedes Mal, wenn Sie die Taste **B** drücken und auf dem Display **D** einen Prozentsatz der Restladung von weniger als 20 % sehen, was darauf hinweist, dass sich das Gerät entlädt.

Das Aufladen kann über das TYPE-C-USB-Kabel erfolgen, das an ein Netzteil angeschlossen ist (Eingang: AC 100-240V 50/60Hz Ausgang: DC 5V 2A).

Falls es nicht möglich ist, den Adapter an eine geeignete Steckdose anzuschließen, kann das Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel TYPE-C aufgeladen werden, das an eine geeignete Stromquelle angeschlossen wird.

Während des Ladevorgangs wird auf dem Display **D** angezeigt, dass der Prozentsatz der Batterie allmählich ansteigt. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, beträgt der Prozentsatz der Batterie 100 %.

ALLGEMEINE HINWEISE ZUM GEBRAUCH

GEBRAUCH

Der Haarglätter wurde zum Glätten und für das Styling von menschlichen Haaren entworfen und hergestellt.



NICHT KORREKTER GEBRAUCH:

Das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck benutzen, nicht mit Perücken, Tierhaar oder mit jedweden anderem Material, das nicht Menschenhaar ist, verwenden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Geräts.



Achtung, Verbrennungsgefahr. Die Heizelemente während des Gebrauchs nicht berühren.

Zu den technischen Eigenschaften beachten Sie bitte die Außenverpackung und das Schild mit den technischen Daten auf dem Gerät selbst.

- Überprüfen, dass die Netzspannung mit den auf der Geräteplakette aufgeführten technischen Daten übereinstimmt.
- Außer der Reichweite von Kindern halten. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nur unter Aufsicht oder nach entsprechender Einweisung hinsichtlich des sicheren Gebrauchs und der Gefahren des Gerätes benutzt werden.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht vorgenommen werden.
- Um bei einem Herunterfallen oder starken Stößen sicher zu gehen, dass das Gerät optimal und sicher funktioniert, es bei einem autorisierten Service-Center kontrollieren lassen.
- Keine Taschentücher oder ähnliches in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Stromkabel darf niemals mit dem Gerät in Kontakt kommen.

ANWENDUNG

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Haarglätter mit Heizelementen, ausgestattet mit Ein-/Aus-Taste und Tasten zur Auswahl der Gebrauchstemperatur, mit LCD-Display.

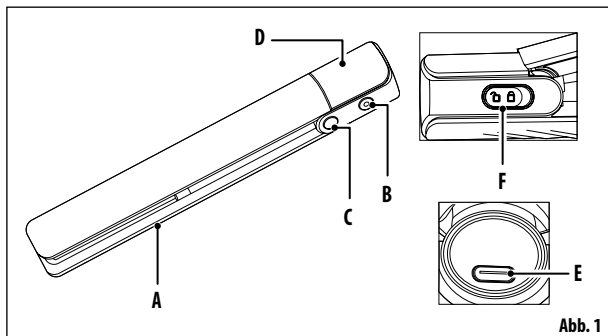


Abb. 1

A – Heizplatten

B – Ein/Aus-Taste / Restladungsanzeige

C – Taste zur Temperatureinstellung

D – LCD-DISPLAY

E – USB TYPE-C-BUCHSE

F – Verriegelungssystem

EINSCHALTEN UND GEBRAUCH

Wenn Sie die Taste **B** gedrückt halten, leuchtet das Display **D** auf. Wählen Sie die gewünschte Temperatur mit der Taste **C**. Die Gradzahl °C steigt auf dem Display allmählich an und hört auf, sobald die gewählte Temperatur erreicht ist.

Zum Stylen bitte den Abschnitt „**Nützliche Hinweise zum Styling**“ lesen.



Das Glätteisen erreicht in wenigen Sekunden hohe Temperaturen. Die Heizelemente nicht berühren und sich mit dem Glätteisen nicht zu sehr Gesicht, Ohren, Hals und Kopfhaut nähern. VERBRENNUNGSGEFAHR.

AUSSCHALTEN

Durch langes Drücken von **B** schaltet sich die Anzeige **D** aus.

Den Haarglätter an einem sicheren Ort ablegen und warten, bis die Heizplatte vollständig abgekühlt ist.

Legen Sie den Haarglätter sorgfältig weg und achten Sie darauf, dass er ausgeschaltet ist.

Standby-Modus

Aus Sicherheitsgründen schaltet sich das Gerät nach 10 Minuten Nichtbenutzung automatisch aus.

NÜTZLICHE HINWEISE ZUM STYLING



Dieser Haarglätter erreicht sehr hohe Temperaturen. Bitte achten Sie gut darauf, in welchem Zustand sich das zu frisierende Haar befindet, besonders wenn es gebleicht oder strukturgeschädigt ist. Wir empfehlen, das Gerät nicht länger als 3 Sekunden auf das Haar anzuwenden und vorher immer an einer unauffälligen Stelle an einer Strähne zu testen.

- Das Haar normal waschen, trocknen und etwaige Knoten ausbürsten.
- Nach dem Trocknen keinen Haarlack, Schaumfestiger oder Gel benutzen.
- Mit den Fingern eine dünne Haarsträhne in der Breite der Heizplatten aufnehmen und zwischen die Heizplatten legen.
- Den Haarglätter schließen, die Haarsträhne mit einer Hand straff halten und mit der anderen Hand den Haarglätter von den Wurzeln bis zu den Spitzen gleiten lassen, um die Haare zu glätten oder ihn für die Frise-Version Stück für Stück nach unten verschieben und dabei öffnen und schließen.
- Beim Frisieren im Nacken beginnen, dann zu den Seiten übergehen und vorn abschließen.
- Das Haar fertig frisieren.

Es ist möglich, dass beim Glätten Dampf entsteht Das ist normal, denn es ist die überschüssige Feuchtigkeit im Haar, die verdunstet.

- Nach dem Gebrauch den Haarglätter ausschalten.

WARTUNG



Bei einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Geräts oder eines seiner Teile muss das Gerät vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst oder auf jeden Fall von einer ähnlich qualifizierten Person überprüft werden, um jedem Risiko vorzubeugen. Der Benutzer darf das Gerät nicht selbst auseinandernehmen.

Das Gerät nach jeder Verwendung **einer allgemeinen Reinigung unterziehen.**

ALLGEMEINE REINIGUNG

- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose und vergewissern Sie sich, dass die Platten vollständig abgekühlt sind, bevor Sie mit den Reinigungsarbeiten beginnen.
- **Um jede Stromschlaggefahr zu vermeiden, das Gerät nicht mit Wasser reinigen und nicht ins Wasser tauchen.**
- **Keine scheuernden Lösungen oder konzentrierten Reinigungsmittel verwenden.**
- Außen mit einem weichen oder leicht angefeuchteten Tuch reinigen.
- Die Heizplatten mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel säubern.
- Anschließend überprüfen, dass alle gereinigten Teile wieder ganz trocken sind.

ENTSORGUNG



Die Verpackung des Produktes besteht aus recyclebaren Materialien. Trennen Sie die Einzelteile je nach Art und entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Umweltschutzbestimmungen.



INFORMATIONEN FÜR DIE ANWENDER gemäß der Gesetzesverordnung Nr. 49 vom 14. März 2014 „Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)“

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Der Benutzer muss daher die Geräte mit ihren wesentlichen Komponenten, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, zu den entsprechenden Sammelstellen für die getrennte Sammlung von Elektronik- und Elektroschrott bringen oder sie beim Kauf neuer Geräte gleicher Art im Verhältnis 1:1 oder 1:0 für Geräte mit einer Seite größer als 25 cm an den Händler zurückgeben. Eine ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die anschließende Inbetriebnahme der zurückgegebenen Geräte zur Wiederverwertung, Behandlung und umweltgerechten Entsorgung wird dazu beitragen, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling der Materialien, aus denen die Geräte bestehen, zu unterstützen. Die unrechtmäßige Entsorgung des Produkts durch den Benutzer beinhaltet die Anwendung von Verwaltungsstrafen gemäß Gesetzesverordnung Nr. 49 vom 14. März 2014.

Entsorgung der Batterien und des Adapters

- Gerät abschalten.
- Die Batterien aus ihrer Aufnahme herausnehmen.



Die Batterien und/oder den Adapter nicht in die Sammelbehälter für Hausmüll werfen.



LI-PO

Dieses Gerät enthält aufladbare Batterien des Typs LI-PO (Lithium). Der Endbenutzer ist verpflichtet, die Stabbatterien an den eigenen Sammelstellen zu entsorgen.

Die verbrauchten Stabbatterien und Adapter werden kostenlos in den Sammelstellen der zugehörigen Gemeinde oder in jedem Geschäft, das Batterien verkauft, entgegen genommen.

Hiermit handelt man nicht nur im Sinne einer gesetzlichen Pflicht sondern auch des Umweltschutzes.



ACHTUNG! Nach Entfernen der Batterien darf das Gerät nicht an den elektrischen Strom angeschlossen werden.

GARANTIE

Die Garantie ist gemäß den geltenden gesetzlichen Fristen gültig, beginnt ab dem Kaufdatum und beinhaltet die Reparaturkosten.

Die Garantiezeit beträgt 1 oder 2 Jahre, abhängig von der Art des Käufers (Profi oder Verbraucher), wie in den geltenden Vorschriften festgelegt.

Die Garantie gilt nur bei Vorlegen der Quittung mit Stempel und Unterschrift des Verkäufers sowie Angabe des Kaufdatums. Maßgeblich ist das auf der Quittung/Rechnung angegebene Datum.

Die Garantie deckt Qualitätsmängel des Geräts ab, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Gamma Più verpflichtet sich, kostenlos die Teile zu reparieren oder zu ersetzen, die sich nach ihrem Dafürhalten innerhalb der Garantiezeit aufgrund von Material- und Konstruktionsmängeln als nicht effizient erweisen.

ACHTUNG! Die Garantie verfällt, wenn am Gerät direkte Eingriffe des Käufers oder Manipulationen durch nicht dazu autorisiertes Personal festgestellt werden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT AB:

- Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, unzulässige Behandlung oder Transportschäden verursacht werden.
- Schäden infolge von Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen.
- Schäden infolge eines Gebrauchs des Gerätes mit falscher Netzspannung.
- Geräte, an denen Zubehörteile anderer Hersteller montiert sind.
- Bauteile, die dem normalen Verschleiß unterliegen.

TECHNISCHER KUNDENDIENST

Falls Reparaturen nötig sind, besuchen Sie die Internetseite www.gammapiu.it, setzen Sie sich mit dem nächstgelegenen Service-Center in Verbindung und geben Sie das Gerätemodell an.

NL - GEBRUIKSAANWIJZING EN GARANTIE

Stijltang

VERKLARING VAN DE SYMBOLEN



Onze producten zijn conform de richtlijnen met betrekking tot de CE-markering.



Een apparaat wordt als klasse III gedefinieerd wanneer de bescherming tegen elektrocutie gebaseerd is op het feit dat geen spanningen aanwezig zijn die hoger zijn dan de zeer lage veiligheidsspanning SELV (Safety Extra Low Voltage). Een dergelijk apparaat wordt of door een batterij of via een SELV-transformator gevoed. Apparaten van Klasse III moeten niet met een veiligheidsaarding zijn uitgerust.



Dit symbool geeft aan dat het product voldoet aan de eisen van de nieuwe richtlijnen, ingevoerd ter bescherming van het milieu, en dat het aan het einde van zijn levensduur op passende wijze moet worden verwijderd. Vraag de plaatselijke overheid om informatie over de plekken die bestemd zijn voor de afvalverwerking.



Dit symbool, gewoonlijk vergezeld van een beschrijving, wijst de gebruiker erop dat er belangrijke handelingen en instructies zijn die moeten worden gelezen.



LET OP! HETE OPPERVLAKKEN.
GEVAAR VOOR BRANDWONDEN



GEBRUIK DIT APPARAAT NIET IN DE NABIJHEID VAN BADKUIPEN, WASTAFELS OF ANDERE RECIPIËNTEN DIE WATER BEVATTEN.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN INZAKE DE VEILIGHEID



Om beschadiging en gevaren te voorkomen, te wijten aan een niet-conform gebruik, moet men de gebruiksaanwijzing strikt in acht nemen en bewaren. Als het product later aan anderen wordt afgestaan moet ook de gebruiksaanwijzing overhandigd worden.

UITPAKKEN EN CONTROLE VAN HET PRODUCT

Haal het product uit zijn verpakking en controleer of het intact is en geen zichtbare tekenen van transportschade vertoont.

Gebruik het apparaat in geval van twijfels niet maar neem contact op met het dichtstbijzijnde technisch servicecentrum (raadpleeg de rubriek "Technische servicecentra (IT)" in deze gebruiksaanwijzing).



LET OP! GEVAAR VOOR KINDEREN.

De verpakkingselementen (plastic zakjes, piepschuim, enz.) mogen niet binnen het bereik van kinderen worden gelaten omdat ze mogelijk bronnen van gevaar vormen.

WAARSCHUWINGEN INZAKE DE ELEKTRISCHE VEILIGHEID

Het gebruik van elektrische apparaten impliceert de inachtneming van enkele fundamentele regels.



Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen! Raak het apparaat nooit aan als het in een vloeistof is gevallen.



WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van badkuipen, wastafels of andere recipiënten die water bevatten.



GEVAAR VOOR BRANDWONDEN.

Houd het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen, met name tijdens het gebruik en de afkoeling.

In het bijzonder:

- Raak het apparaat nooit met natte of vochtige handen of voeten aan.
- Gebruik het apparaat niet op blote voeten.
- Stel het apparaat niet bloot aan de weersomstandigheden (regen, zon, enz.).
- Trek de stekker altijd uit het stopcontact zonder aan het snoer te trekken.
- Dit product bevat een batterij die alleen kan worden vervangen door gekwalificeerd personeel.
- Houd het apparaat nooit vast bij het snoer om het te verplaatsen.
- Wanneer het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, moet het na het gebruik van de netvoeding worden afgesloten omdat de nabijheid van water een gevaar kan vormen, ook al is het apparaat uitgeschakeld.
- Gebruik het product niet als het snoer of andere onderdelen beschadigd lijken. Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant of het technische servicecentrum, of in elk geval door een persoon met een gelijkaardige kwalificatie, vervangen worden, zodat ieder risico wordt voorkomen.
- Een extra bescherming wordt geboden door de integratie van een veiligheidsvoorziening tegen lekstromen in het elektrische circuit van het huis, met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30mA.
- Wij adviseren om contact op te nemen met een elektrotechnicus voor meer informatie. De veiligheid van deze apparaten is conform aan de erkende regels van de techniek en de wet inzake veiligheid van elektrische apparatuur.
- Laat de stekker niet onnodig in het stopcontact maar trek hem er uit als het apparaat niet wordt gebruikt.
- Plaats het product op vlakke en stabiele, warmtebestendige oppervlakken, uit de buurt van warmtebronnen.
- Laat het apparaat nooit onbewaakt achter terwijl het op het elektriciteitsnet is aangesloten.

LADEN VAN HET APPARAAT

- Controleer of het apparaat volledig droog is.
- Controleer of het apparaat uit staat, of schakel het uit door de schakelaar **B** op OFF te zetten (afb **1**).

Gebruik om het apparaat te laden alleen de kabel aangesloten op een USB-aansluiting of voedingseenheid (Input: AC 100-240 V

50/60 Hz, Output: DC 5V 2A).

Laad het apparaat op de eerste keer dat het wordt gebruikt en telkens wanneer op de knop **B** wordt gedrukt, verschijnt op het display **D** een percentage van de resterende lading van minder dan 20 %, wat aangeeft dat het apparaat bijna leeg is.

Opladen kan met de TYPE-C USB-kabel die is aangesloten op een voedingseenheid (Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V 2A).

In geval het niet mogelijk is de adapter op een conform stopcontact aan te sluiten, kan het apparaat worden opgeladen met gebruik van de meegeleverde USB TYPE-C-kabel, aangesloten op een daarvoor geschikte voedingsbron.

Tijdens het opladen ziet u op het display **D** het batterijpercentage geleidelijk toenemen. Als het opladen is voltooid, is het batterijpercentage 100 %.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN INZAKE HET GEBRUIK

GEBRUIK

De stijltang is ontworpen en geconstrueerd voor het strijken en kappen van menselijk haar.



ONJUIST GEBRUIK:

Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel, gebruik het niet voor pruiken, dierlijk haar of andere materialen. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden bij onjuist gebruik van het apparaat.



Let op, gevaar voor brandwonden, raak de verwarmingselementen tijdens het gebruik niet aan.

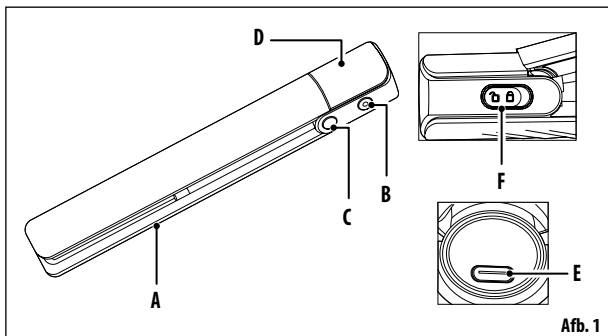
Raadpleeg voor de technische kenmerken de buitenkant van de verpakking en de aanwijzingen op het gegevensplaatje, aangebracht op het product.

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje met technische gegevens van het apparaat.
- Buiten het bereik van kinderen houden. Kinderen dienen niet met het apparaat te spelen.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of mensen zonder ervaring of kennis op voorwaarde dat zij onder toezicht staan, geïnstrueerd worden over het veilig gebruik van het apparaat en hun wordt uitgelegd welke gevaren ermee zijn verbonden.
- De reiniging en het onderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen zonder dat toezicht aanwezig is.
- Om een optimale en volledig veilige werking te garanderen, moet het apparaat door een erkend servicecentrum worden gecontroleerd als het valt of ertegen gestoten wordt.
- Laat geen zakdoekjes en dergelijke in de nabijheid van het apparaat liggen.
- Het netsnoer mag nooit met het apparaat in contact komen.

GEbruik

ALGEMENE BESCHRIJVING

Haarstijltang, met verwarmingselementen, voorzien van aan/uit-knop en temperatuurkeuzeknop, met LCD-display.



Afb. 1

A – Verwarmingsplaten

B – Aan/uit-knop / weergave resterende lading

C – Temperatuurkeuzeknop

D – Display LCD

E – USB TYPE-C-AANSLUITING

F – Vergrendelingssysteem

INSCHAKELING EN GEBRUIK

Door de knop **B** ingedrukt te houden, licht het display **D** op.

Selecteer de gewenste temperatuur met knop **C**. Graden °C zullen geleidelijk stijgen op het display en stoppen zodra de geselecteerde temperatuur is bereikt.

Om het haar in model te brengen moeten de „**Nuttige tips voor het kappen van het haar**“ geraadpleegd worden.



De tang wordt in enkele seconden heel warm. Raak de verwarmende elementen niet aan en hou de tang niet te dicht tegen het gezicht, de oren, de hals en de huid. GEVAAR VOOR BRANDWONDEN.

UITSCHAKELING

Door de knop **B** ingedrukt te houden, wordt het display **D** uitgeschakeld..

Leg de tang op een veilige plek en wacht zolang als nodig is om hem volledig te laten afkoelen.

Berg de stijltang weer op weg en let erop dat hij uitgeschakeld is.

Stand-by-modaliteit

Voor meer veiligheid gaat de tang na 10 minuten onbruik automatisch uit.

NUTTIGE TIPS VOOR DE STYLING



Deze tang bereikt zeer hoge temperaturen. We raden aan zeer goed op de staat van het te behandelen haar te letten, met name bij ontkleurd en gedestructureerd haar. Wij raden aan de toepassing niet langer dan 3 seconden te laten duren en om altijd een verborgen haarstreng te testen alvorens het apparaat te gaan gebruiken.

- Was het haar naar gewoonte, droog het, borstel het en verwijder eventuele klitten.
- Gebruik na het drogen geen lak, mousse of gel.
- Neem een dunne haarlok tussen de vingers, die dezelfde breedte als de verwarmingsplaat heeft, en plaats de lok tussen de platen.
- Sluit de tang, hou met een hand de gladgestreken haarlok vast en laat de tang met de andere hand glijden van de wortels tot de punten, om het haar te strijken. Anders, de tang openen en sluiten terwijl hij steeds wat verplaatst wordt, voor het effect fris .
- Begin de styling bij de nek, ga verder aan de zijkanten en eindig aan de voorkant.
- Ga verder tot het haar volledig in model gebracht is.

Het is mogelijk dat er stoom ontstaat tijdens het strijken. Dit is normaal omdat het overtollige vocht in het haar verdampt.

- De tang moet na afloop van ieder gebruik worden uitgeschakeld.

ONDERHOUD



Bij een slechte werking of beschadiging van het apparaat, of van een deel ervan, moet het door de fabrikant, de dienst voor technische ondersteuning of in elk geval door iemand met een gelijkaardige kwalificatie worden onderzocht teneinde zodat ieder risico te voorkomen. De gebruiker mag het apparaat niet zelf demonteren.

Het apparaat moet na ieder gebruik **een algemene reiniging ondergaan.**

ALGEMENE REINIGING

- Haal het apparaat altijd uit het stopcontact en controleer of de platen volledig gekoeld zijn alvorens het apparaat te reinigen.
- **Om ieder risico op elektrische schokken te vermijden, mag het apparaat niet gereinigd worden met water of daarin gedompeld worden.**
- **Gebruik geen schurende oplossingen of geconcentreerde reinigingsmiddelen.**
- Reinig de buitenkant met een zachte of licht vochtig gemaakte doek.
- Reinig de verwarmingsplaten met een licht vochtige doek en een delicaat reinigingsmiddel.
- Controleer na de reiniging of alle gereinigde delen volledig droog zijn.

VERWIJDERING



De verpakking van het product bestaat uit recycleerbaar materiaal. Verdeel de onderdelen naargelang het type materiaal en verwijder ze volgens de geldende wetgeving inzake milieubescherming.



INFORMATIE VOOR DE GEBRUIKERS in de zin van Wetsdecreet nr. 49 van 14 maart 2014 "Uitvoering van Richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA)"

Het symbool van de doorkruiste vuilcontainer dat op het apparaat aangebracht is, geeft aan dat het product aan het einde van zijn nuttige levensduur gescheiden van ander afval ingezameld moet worden. De gebruiker moet het intacte apparaat, dat alle essentiële onderdelen bevat en het einde van de levensduur heeft bereikt, naar een geschikt centrum voor gescheiden inzameling van elektronisch en elektrotechnisch afval brengen of het terugbrengen naar de verkoper bij wie het gekocht is op het moment van aanschaf van een nieuw gelijkaardig apparaat, in de verhouding een op een, of 1 op nul voor apparaten waarvan de grootste zijde kleiner is dan 25 cm. De correcte gescheiden inzameling om het afgedankte apparaat vervolgens te recyclen, te behandelen en te verwerken op een wijze die compatibel is met het milieu, draagt ertoe bij de mogelijk negatieve effecten voor het milieu en voor de gezondheid te vermijden en bevordert het recyclen van de materialen waaruit de apparatuur bestaat. Als de gebruiker het product niet op correcte wijze verwijderd, worden administratieve sancties toegepast, op grond van wetgevingsdecreet nr. 49 van 14 maart 2014.

Vuilverwerking van de batterij en van de adapter

- Schakel het apparaat uit.
- Verwijder de batterijen uit de betreffende behuizing.



Gooi de batterijen en/of de adapter niet weg met het huisafval.



LI-PO

Dit apparaat bevat oplaadbare batterijen van het type LI-PO (Lithium). De eindgebruiker moet de batterijen naar een inzamelingscentrum brengen.

De gebruikte batterijen en adapters worden gratis afgehaald op de inzamelpunten van de eigen gemeente of in iedere winkel die batterijen, enz. verkoopt.

Naast het feit dat aan een wettelijke plicht voldaan wordt, wordt ook bijgedragen aan de bescherming van het milieu.



LET OP! Sluit het apparaat niet opnieuw aan op het stopcontact nadat de batterijen verwijderd zijn.

GARANTIE

De garantie is geldig met ingang van de datum van aankoop volgens de van kracht zijnde wettelijke voorwaarden en is inclusief reparatiekosten.

De garantie duurt 1 tot 2 jaar afhankelijk van het type koper (professional of consument), volgens de voorgeschreven normen.

De garantie is uitsluitend geldig als de coupon met stempel en handtekening van de verkoper plus de aankoopdatum wordt voorgelegd. De datum op de kassabon/factuur is de geldige datum.

De garantie dekt kwaliteitsdefecten van het apparaat: materiaal- of fabricagefouten. Gamma Più verbindt zich ertoe binnen de garantieperiode gratis onderdelen te repareren of vervangen, die naar haar eigen deskundig oordeel niet efficiënt blijken ten gevolge van materiaal- of fabricagefouten.

LET OP! De garantie vervalt als wordt vastgesteld dat de klant of niet erkend personeel rechtstreeks op het apparaat heeft ingegrepen.

DE GARANTIE DEKT GEEN:

- Schade veroorzaakt door niet-conform gebruik, oneigenlijke behandelingen of transportbreuken.
- Schade veroorzaakt door de veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing.
- Schade veroorzaakt door het gebruik van het apparaat met een onjuiste netspanning.
- Apparaten waarop accessoires van andere producenten worden gemonteerd.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan gewone slijtage.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Voor eventuele reparaties kunt u de website www.gammapiu.it raadplegen, contact opnemen met de dichtstbijzijnde servicedienst en het productmodel opgeven.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om, indien hij dit nodig acht, zonder voorafgaande kennisgeving op elk ogenblik wijzigingen en/of vervangingen uit te voeren om steeds een betrouwbaar product te kunnen aanbieden, dat lang meegaat en over een geavanceerde technologie beschikt.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I GWARANCJA

Prostownica

WYJAŚNIENIE SYMBOLI



Nasze produkty spełniają wymagania dyrektyw odwołujących się do oznakowania CE.



Urządzenie zostaje zaszeregowane do klasy III, gdy zabezpieczenie przed porażeniem prądem zapewnione jest przez brak obecności wartości napięcia nieprzekraczającego niskiego napięcia bezpieczeństwa SELV (Safety Extra-Low Voltage). Tego rodzaju urządzenie zasilane jest przez akumulator lub transformator SELV. Urządzenia zaszeregowane do Klasy III nie muszą posiadać uziemienia ochronnego.



Niniejszy symbol wskazuje, że produkt spełnia wymogi stawiane przez nowe dyrektywy, wprowadzone w związku z koniecznością ochrony środowiska i że musi być on odpowiednio usunięty po zakończeniu okresu użyteczności. Należy zwrócić się do władz lokalnych o podanie informacji dotyczących stref wyznaczonych do usuwania odpadów.



Niniejszy symbol, zazwyczaj występujący wraz z opisem, wskazuje użytkownikowi, że należy przeczytać ważne instrukcje i opisy czynności.



UWAGA! GORĄCE POWIERZCHNIE.
ZAGROŻENIE POPARZENIEM



NIE UŻYWAĆ NINIEJSZEGO URZĄDZENIA W POBLIŻU WANIEI, UMYWALEK LUB INNYCH ZBIORNIKÓW NAPEŁNIONYCH WODĄ.

OSTRZEŻENIA OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Celem uniknięcia szkód i zagrożeń związanych z nieodpowiednim użyciem, należy starannie przestrzegać i przechowywać instrukcję obsługi. W przypadku zbycia produktu osobom trzecim, należy przekazać także niniejszą książeczkę z instrukcjami.

ROZPAKOWANIE I SPRAWDZENIE PRODUKTU

Wyjąć produkt z opakowania i upewnić się, że jest on w integralnym stanie i że nie przedstawia widocznych oznak uszkodzenia spowodowanych transportem.

W razie wątpliwości nie należy używać urządzenia i skontaktować się z najbliższym Centrum Pomocy Technicznej (sprawdzić „Centra Pomocy Technicznej (IT)” wskazane w niniejszej instrukcji).



UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO DLA DZIECI.

Elementy opakowania (plastikowe worki, styropian itp.) nie mogą być pozostawione w zasięgu dzieci, gdyż stanowią one potencjalne źródło zagrożenia.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO

Używanie urządzeń elektrycznych wiąże się z przestrzeganiem kilku zasadniczych reguł.



Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy! Nie dotykać urządzenia, jeśli spadło ono do jakiegokolwiek cieczy.



OSTRZEŻENIE: nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wanien, umywarek lub innych zbiorników napełnionych wodą!



ZAGROŻENIE POPARZENIEM.

Przechowywać urządzenie poza zasięgiem małych dzieci, zwłaszcza podczas używania i schładzania.

A zwłaszcza:

- Nigdy nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi dłońmi, stopami.
- Nie używać urządzenia będąc na boso.
- Nie narażać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce itp.).
- Wyjmować zawsze wtyczkę z gniazdka elektrycznego, nie pociągając za kabel.
- W tym produkcie znajduje się akumulator, którego wymiany powinien dokonywać wyłącznie wykwalifikowany pracownik.
- Nigdy nie transportować urządzenia, trzymając je za przewód elektryczny.
- Kiedy urządzenie używane jest w łazienkach, po użyciu należy odłączyć je od zasilania, gdyż bliskość wody może stanowić zagrożenie także po wyłączeniu urządzenia.
- Nie używać produktu, jeśli przewód lub inne części noszą ślady uszkodzenia. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta lub przez jego serwis pomocy technicznej, lub w każdym razie przez osobę o podobnych kwalifikacjach, tak aby zapobiec zagrożeniom.
- Dodatkową ochronę stanowi wyposażenie domowego obwodu elektrycznego w urządzenie zabezpieczające przed prądem zwarciovym, ze znamionowym prądem wyłączającym nie wyższym od 30 mA.
- Zaleca się skontaktowanie się z zaufanym elektrykiem w celu uzyskania dalszych informacji. Bezpieczeństwo tego typu urządzeń elektrycznych jest zgodne z uznawanymi zasadami techniki i przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.
- W przypadku nieużywania urządzenia, nie należy pozostawiać wtyczki w gniazdku elektrycznym.
- Produkt należy umieścić na płaskich, stabilnych i żaroodpornych powierzchniach z dala od źródeł ciepła.
- Nigdy nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest przyłączone do sieci elektroenergetycznej.

ŁADOWANIE URZĄDZENIA

- Upewnić się, że urządzenie jest całkowicie suche.
- Upewnić się, że urządzenie jest wyłączone lub wyłączyć je ustawiając wyłącznik w pozycji OFF **B** (rys. 1).

Aby naładować urządzenie, użyć jedynie kabla przyłączonego do

gniazda USB lub zasilacza (Wejście: AC 100-240 V 50/60 Hz Wyjście: DC 5 V 2A).

Przed pierwszym użyciem naładować urządzenie. Za każdym razem, gdy zostanie wciśnięty przycisk **B**, na wyświetlaczu **D** pojawi się wartość procentowa pozostałego poziomu naładowania mniejsza niż 20%. Oznacza to, że urządzenie się rozładowuje.

Do ładowania można użyć kabla USB TYPU-C przyłączonego do zasilacza (Wejście: AC 100-240 V 50/60 Hz Wyjście: DC 5V 2A).

Jeśli nie ma możliwości przyłączenia adaptera do zgodnego gniazdka sieciowego, urządzenie można naładować za pomocą dostarczonego kabla USB TYPU-C połączanego z odpowiednim źródłem zasilania.

Podczas ładowania na wyświetlaczu **D** będzie stopniowo wzrastał procent naładowania baterii. Po zakończeniu ładowania poziom naładowania baterii wynosi 100%.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

OBSŁUGA

Prostownica została zaprojektowana i skonstruowana do prostowania i do układania włosów ludzkich.



NIEPRAWIDŁOWE UŻYCIE:

Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem, nie używać do peruk, sierści zwierząt ani do żadnych innych materiałów niż ludzkie włosy. Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego używania urządzenia.



Uwaga – zagrożenie poparzeniem, nie dotykać elementów grzejnych podczas używania.

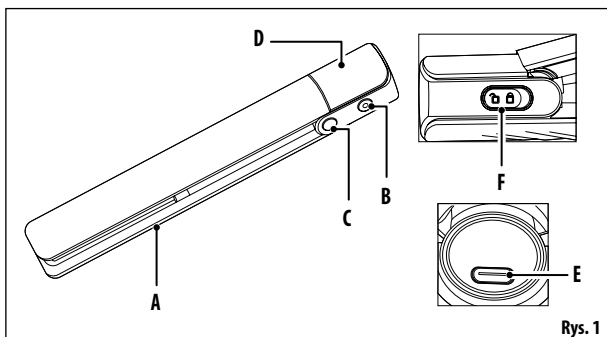
Więcej informacji dotyczących cech technicznych zamieszczono na opakowaniu zewnętrznym i we wskazaniach na tabliczce znamionowej, znajdującej się na produkcie.

- Sprawdzić, czy napięcie sieciowe odpowiada wartości wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci, które ukończyły ósmy rok życia, przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub psychicznych albo przez osoby z brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są one nadzorowane i poinstruowane w związku z bezpiecznym używaniem urządzenia i uświadomione o występujących zagrożeniach.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Celem zagwarantowania optymalnego i bezpiecznego działania, w przypadku upadku lub gwałtownego uderzenia wykonać kontrolę w autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie pozostawiać chusteczek lub podobnych przedmiotów w pobliżu urządzenia.
- Przewód zasilania nie może nigdy stykać się z urządzeniem.

UŻYCIE

OPIS OGÓLNY

Prostownica do włosów z elementami rozgrzewającymi, wyposażona jest w przycisk do włączania/wyłączania i przycisk do wybierania temperatury z wyświetlaczem LCD.



Rys. 1

A – Płytki rozgrzewające

B – Przycisk włączania/wyłączania/wyświetlanie pozostałego poziomu naładowania

C – Przycisk do wyboru temperatury

D – Wyświetlacz LCD

E – Gniazdo USB TYPU C

F – System blokowania

WŁĄCZANIE I UŻYCIE

Wciskając przycisk **B**, wyświetlacz **D** włączy się.

Wybrać żądaną temperaturę za pomocą przycisku **C**. Wskazanie stopni °C na wyświetlaczu będzie stopniowo wzrastać i zatrzyma się po osiągnięciu wybranej temperatury.

W celu układania włosów odnieść się do zaleceń zawartych w sekcji „Praktyczne rady do układania włosów”.



Prostownica osiąga wysoką temperaturę w kilka sekund. Nie wolno dotykać elementów grzejnych i zbytnio zbliżać prostownicy do twarzy, uszu, szyi ani skóry. ZAGROŻENIE POPARZENIEM.

WYŁĄCZANIE

Wciskając przycisk **B**, wyświetlacz **D** wyłączy się.

Umieścić prostownicę w miejscu bezpiecznym i odczekać, aż do jej całkowitego schłodzenia.

Ostrożnie odłożyć prostownicę i upewnić się, że jest wyłączona.

Tryb czuwania

Celem zwiększenia bezpieczeństwa prostownica wyłączy się automatycznie po 10 minutach bezczynności.

PRAKTYCZNE RADY DOTYCZĄCE UKŁADANIA WŁOSÓW



Ta prostownica osiąga bardzo wysokie temperatury. Zalecamy zwrócenie maksymalnej uwagi na stan włosów poddawanych zabiegowi, zwłaszcza w przypadku włosów farbowanych i zniszczonych. Zalecamy nieprzekraczanie 3 sekund zastosowania i spróbowanie ukrytego pasma włosów przed przystąpieniem do użycia.

- Umyć włosy jak zwykle, osuszyć i uczesać, rozczesując ewentualne splątania.
- Po wysuszeniu nie używać lakieru, pianki do włosów ani żelu.
- Chwycić między palce cienkie pasmo włosów, o takiej samej szerokości jak rozgrzana prostownica, i umieścić je między płytkami.
- Zamknąć prostownicę i przytrzymać jedną ręką dobrze wyprostowane pasmo, drugą przeciągnąć prostownicę w dół, po całej długości, aby wyprostować włosy lub otwierać i zamykać prostownicę, od czasu do czasu przesuwając ją w celu uzyskania efektu frisè.
- Rozpocząć prostowanie od karku, następnie po bokach i na końcu z przodu.
- Kontynuować, aż do ułożenia fryzury.

Podczas prostowania włosów może dojść do powstania pary; jest to normalne zjawisko, wynikające z nadmiernej wilgoci, która paruje z włosów.

- Po zakończeniu użytkowania należy wyłączyć prostownicę.

KONSERWACJA



W przypadku nieprawidłowości działania lub uszkodzenia urządzenia lub jednej jego części urządzenie musi zostać przekazane do sprawdzenia przez producenta, przez jego serwis pomocy technicznej lub przez osobę o podobnym stopniu wykwalifikowania, aby zapobiec zagrożeniom. Zabrania się użytkownikowi samodzielnego demontażu urządzenia.

Po każdym użyciu **wykonać ogólne czyszczenie urządzenia.**

CZYSZCZENIE OGÓLNE

- Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia należy zawsze odłączyć urządzenie od gniazdka zasilania i upewnić się, że płytki całkowicie ostygły.
- **Celem uniknięcia ryzyka porażenia prądem, nie czyścić urządzenia wodą ani nie zanurzać go w wodzie.**
- **Nie używać roztworów ściernych lub stężonych środków czyszczących.**
- Część zewnętrzną czyścić, używając miękkiej lub lekko zwilżonej ścierki.
- Czyścić płytki rozgrzewające za pomocą lekko wilgotnej ścierki lub delikatnego środka czyszczącego.
- Po zakończeniu czynności upewnić się, że wszystkie części objęte czyszczeniem zostały całkowicie wysuszone.

UTYLIZACJA



Opakowanie produktu składa się z materiałów nadających się do recyklingu. Podzielić części w zależności od ich rodzaju i usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie ochrony środowiska.



INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA zgodnie z włoskim Dekretem ustawodawczym nr 49 z dn. 14 marca 2014 r. „Wdrażanie Dyrektywy 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)”.

Umieszczony na urządzeniu symbol przekreślonego kontenera na śmieci, oznacza, że produkt po zakończeniu jego eksploatacji musi być zebrany oddzielnie od innych odpadów. Użytkownik zatem, po zakończeniu okresu eksploatacji, zobowiązany jest dostarczyć urządzenie wraz z zasadniczymi podzespołami do odpowiednich centrów selektywnej zbiórki odpadów lub zwrócić do sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia podobnego typu w proporcji jeden do jednego lub 1 do zera, w przypadku urządzeń, których dłuższa krawędź nie osiąga 25 cm. Odpowiednio prowadzona selektywna zbiórka odpadów, pochodzących z wyłączonych z eksploatacji urządzeń i podawanych następnie recyklingowi, przetwarzaniu i utylizacji przyczynia się do zmniejszenia negatywnego oddziaływania na środowisko i na zdrowie. Ułatwia również ponowne użycie materiałów, z których zbudowane są urządzenia. Samowolna utylizacja produktu przez użytkownika skutkuje zastosowaniem sankcji administracyjnych przewidzianych we włoskim Dekrecie ustawodawczym nr 49 z dn. 14 marca 2014 r.

Utylizacja akumulatora i zasilacza

- Wyłączyć urządzenie.
- Wyjąć akumulator z jego gniazda.



Nie wyrzucać akumulatora i/lub adaptera do odpadów domowych.



Urządzenie zawiera akumulatory typu LI-PO (litowe). Użytkownik końcowy zobowiązany jest do utylizowania akumulatorów w odpowiednich centrach zbiórki.

Zużyte akumulatory i adaptery są bezpłatnie odbierane w punktach zbiórki w danej gminie lub w każdym sklepie zajmującym się sprzedażą akumulatorów, baterii itp.

Oprócz wywiązania się z obowiązku ustanowionego prawem, pozwala to chronić środowisko.



UWAGA! Nie podłączać urządzenia do gniazda prądu po wyjęciu akumulatorów.

GWARANCJA

Gwarancja jest ważna zgodnie z obowiązującymi przepisami, rozpoczyna się od daty zakupu i obejmuje koszty napraw.

Okres trwania gwarancji to 1 lub 2 lata, w zależności od rodzaju nabywcy (profesjonalista lub konsument), zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Gwarancja ważna jest jedynie po okazaniu dokumentu z pieczętką i podpisem sprzedawcy, a także ze wskazaniem daty zakupu. Ważność ma data wskazana na paragonie/fakturze.

Gwarancja obejmuje wady jakościowe urządzenia, spowodowane użytymi materiałami lub błędami produkcyjnymi. Firma Gamma Più zobowiązuje się naprawić lub darmowo wymienić części, które w czasie trwania gwarancji okazałyby się, w mniemaniu firmy, nieskuteczne z powodu wad materiałowych lub produkcyjnych.

UWAGA! Gwarancja wygasa w przypadku gdy na urządzeniu wykryte zostaną ślady bezpośredniej ingerencji lub manipulowania ze strony nabywcy lub nieautoryzowanego personelu.

GWARANCJA NIE POKRYWA:

- Szkód spowodowanych nieodpowiednim użytkowaniem, niestosownymi zabiegami lub uszkodzeń powstałych w czasie transportu.
- Szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi.
- Szkód spowodowanych używaniem urządzenia z nieprawidłowym napięciem sieciowym.
- Urządzeń, na których zamontowano akcesoria innych producentów.
- Części podlegających normalnemu zużyciu.

POMOC TECHNICZNA

W przypadku jakichkolwiek napraw, należy odwiedzić stronę internetową www.gammapiu.it, skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym i podać model produktu.

HU - HASZNÁLATI UTASÍTÁS ÉS GARANCIA

Hajvasaló

A SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE



Termékeink megfelelnek a CE-jelöléshez kapcsolódó irányelveknek.



Egy készülék olyan esetben minősül III. osztályúnak, ha az áramütéssel szembeni védelem feltételezi, hogy nincsenek a biztonsági érintésvédelmi törpefeszültség értékeket (SELV - Safety Extra-Low Voltage) meghaladó feszültség értékek. Az ilyen készülékek biztonsági törpefeszültségű adatterről vagy akkumulátorról működnek. A III. osztályú készülékek esetében nem kötelező a földelés kialakítása.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék eleget tesz az új környezetvédelmi irányelveknek, és hogy a terméket életciklusának végén megfelelő módon ártalmatlanítani kell. A hulladékok ártalmatlanítására kijelölt helyekről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.



Ez a szimbólum – amelyet általában leírás is kísér – azt jelzi a felhasználó számára, hogy a leírás fontos utasításokat tartalmaz, amelyeket mindenképpen meg kell ismernie.



FIGYELEM! FORRÓ FELÜLETEK.
ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE



NE HASZNÁLJA EZT A KÉSZÜLÉKET FÜRDŐKÁD, MOSDÓKAGYLÓ, VAGY EGYÉB FOLYADÉKKAL TELI EDÉNY KÖZELÉBEN.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK



A helytelen használatból eredő meghibásodások és veszélyhelyzetek elkerülése érdekében tanulmányozza át alaposan és őrizze meg a használati útmutatót. Ha a terméket később harmadik fél számára átadja, mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

A TERMÉK KICSOMAGOLÁSA ÉS ELLENŐRZÉSE

Vegye ki a terméket a csomagolásból, és győződjön meg róla, hogy sértetlen, és nem láthatók rajta szállításból eredő sérülések.

Kétség esetén ne használja a készüléket, hanem vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szakszervizzel (tekintse át az ebben az útmutatóban felsorolt „Szakszervezetek (IT)”).



FIGYELEM! GYERMEKEK SZÁMÁRA VESZÉLYES.

A csomagolás egyes elemeit (műanyag zacskók, polisztirol hab stb.) ne hagyja kisgyermek közelében, mert potenciálisan veszélyt okozhatnak.

VILLAMOSBIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Az elektromos készülékek használatakor be kell tartani néhány alapvető szabályt.



Sose merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba! Ne nyúljon a készülékhez, ha az bármilyen folyadékba esett.



FIGYELMEZTETÉS: ne használja ezt a készüléket fürdőkád, mosdókagyló, vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében!



ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE.

A használat és a kihűlési idő közben a készülék kisgyermekektől távol tartandó.

Különösen:

- Sose érintse meg a készüléket, ha keze vagy lába vizes vagy nedves.
- Ne használja a készüléket mezítláb.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges időjárási hatásoknak (eső, erős napfény stb.).
- Mindig a dugónál fogva húzza ki a kábelt a konnektorból, ne a zsinórt rántsa meg.
- Ez a termék akkumulátort tartalmaz, amelyet csak szakképzett személyzet cserélhet ki.
- A készülék szállításakor azt soha ne a hálózati kábelnél fogva tartsa.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége akkor is veszélyes lehet, ha a készülék ki van kapcsolva.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy valamely más alkatrésze sérült. Ha a tápkábel sérült, a kockázatok elkerülése érdekében csak a gyártóval, szakszervizzel vagy képzett szakemberrel cseréltesse ki.
- További védelmet jelent az otthoni áramkörbe beiktatott legfeljebb 30 mA névleges kioldóáramú áramvédő kapcsolók használata.
- Részletesebb tájékoztatásért kérjük, forduljon villanyszerelő szakemberhez. Ezen elektromos készülékek biztonságossága megfelel az elismert műszaki szabályoknak és az elektromos készülékek biztonságosságára vonatkozó törvényi előírásoknak.
- Ne hagyja a készüléket feleslegesen az elektromos hálózatra csatlakoztatva. Használaton kívül húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
- Helyezze a készüléket hőforrásoktól távol eső, hőálló, stabil, sík felületre.
- Az elektromos hálózatra csatlakoztatott készüléket felügyelet nélkül hagyni tilos.

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- Ellenőrizze, hogy a készülék teljesen száraz-e.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva, ha nincs, állítsa a **B** kapcsolót OFF állásba (ábra 1).

A készülék töltéséhez csak az USB-csatlakozóhoz vagy tápegységhez csatlakoztatott kábelt használja (bemenet: AC 100-240V 50/60Hz Kimenet: DC 5V 2A).

A készülék első használatakor és a **B** gomb megnyomásakor a **D** kijelzőn a maradék töltöttség 20 %-nál kisebb százalékos értéke jelenik meg, ami azt jelzi, hogy a készülék töltöttségi szintje alacsony.

A töltés a TYPE-C USB-kábellel történhet, amely tápegységhez csatlakozik (bemenet: AC 100-240V 50/60Hz Kimenet: DC 5V 2A).

Ha az adaptert nem lehet csatlakoztatni a megfelelő hálózati aljzathoz, a készüléket a mellékelt USB TYPE-C kábellel lehet feltölteni, megfelelő áramforráshoz csatlakoztatva.

A töltés során a **D** kijelzőn az akkumulátor százalékos aránya fokozatosan növekszik. Amikor a töltés befejeződött, az akkumulátor százalékos értéke 100 %.

A HASZNÁLATRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

HASZNÁLAT

A hajvasalót emberi haj kisimítására, illetve formázására tervezték.



NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT:

A készüléket csak a rendeltetésének megfelelően használja! Ne használja parókán, állati szőrön, vagy az emberi hajtól eltérő más anyagon. Az eszköz nem rendeltetésszerű használata esetén a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal.



Figyelem! Égési sérülés veszélye! Használat közben ne érintse meg a fűtőelemeket.

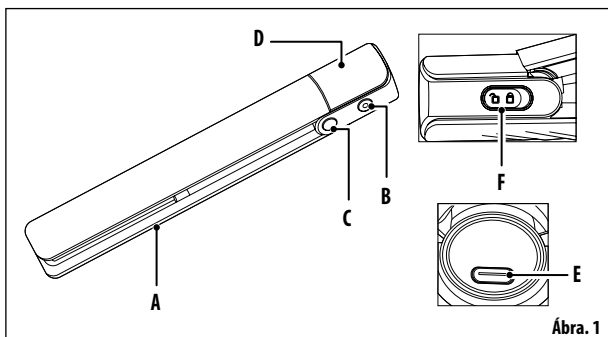
A termék műszaki jellemzőit lásd a külső csomagoláson és a magán a terméken elhelyezett adattáblán.

- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék műszaki adattábláján feltüntetett adatokkal.
- Tartsa távol a gyermekektől. Gyermekeknek a készülékkel játszani tilos.
- A készüléket nyolc évüket betöltött gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a készülékkel kapcsolatos ismeretekkel és tapasztalattal nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha a készülék biztonságos használatával kapcsolatos útmutatásban vagy felügyeletben részesülnek, és értik a használat kockázatait.
- A készülék tisztítását, karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Az optimális és teljesen biztonságos működés biztosítása érdekében, ha az eszköz leesne, vagy bármilyen erőteljes behatás érné, mindenképpen vizsgáltsa meg a legközelebbi szakszervizben.
- Ne hagyjon zsebkendőt vagy hasonló tárgyakat a készülék közelében.
- Sose érintse meg a tápkábelt a készülékkel.

FELHASZNÁLÁS

ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ

Hajvasaló, fűtőelemekkel, bekapcsoló/kikapcsoló gombbal és a használati hőmérséklet kiválasztására szolgáló gombokkal, megfelelő LCD kijelzővel.



Ábra. 1

A – Fűtőlemezek

B – Be/kikapcsoló gomb / maradék töltés kijelzése

C – Hőmérséklet-szabályozó gomb

D – LCD KIJELZŐ

E – USB TYPE-C ALJZAT

F – Zárrendszer

BEKAPCSOLÁS ÉS HASZNÁLAT

A **B** gomb megnyomásával és lenyomva tartásával a **D** kijelző kigyullad.

Válassza ki a kívánt hőmérsékletet a **C** gombbal. A °C fokok fokozatosan emelkednek a kijelzőn, és a kiválasztott hőmérséklet elérésekor abbamaradnak.

Végezze el a hajformázást a „**Hasznos hajformázási tanácsok**” részben leírtaknak megfelelően.



A hajvasaló lapok néhány másodperc alatt átforrósodnak. Ne fogja meg a fűtőelemeket, és ne közelítse túlságosan a hajvasalót az arcához, a füléhez, a nyakához vagy a fejbőréhez. ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE.

KIKAPCSOLÁS

A **B** gomb lenyomásával és lenyomva tartásával a **D** kijelző kikapcsol...

Helyezze a hajvasalót biztonságos helyre, és várja meg, hogy az teljesen lehűljön.

Óvatosan tegye el a lemezt, és győződjön meg róla, hogy ki van kapcsolva.

Készenléti mód

A nagyobb biztonság érdekében a hajkiegyenesítő 10 perc használaton kívüli használat után automatikusan kikapcsol.

HASZNOS HAJFORMÁZÁSI TANÁCSOK



Ez a lemez nagyon magas hőmérsékletet ér el. Maximális körültekintés mellett alkalmazza, különösen festett vagy szerkezetében sérült haj kezelése esetén. Javasolt legfeljebb 3 másodpercig alkalmazni egy helyen, és a használat megkezdése előtt mindig végezzen próbát egy kevésbé látható tincsen.

- Szokás szerint mossa és szárítsa meg a haját, és fésülje ki, hogy az esetleges gubancokat eltávolítsa.
 - Szárítás után ne használjon hajlakkot, -habot vagy -zselét.
 - Vegyen egy vékony, a készülék fűtőlapjaival megegyező szélességű hajtincset az ujjai közé, majd helyezze a lapok közé.
 - Csupkja össze a lemezeket, az egyik kezével feszítse ki a tincset, a másikkal pedig húzza rajta végig a hajsímítót a gyökerektől a hajvégek felé, vagy a kreppelt haj készítéséhez haladjon szakaszosan a tincs mentén.
 - A hajsímítást kezdje a tarkótól, ezt követően haladjon az oldalak felé. Az arc felőli részen fejezze be a műveletet.
 - Folytassa a műveletet, amíg teljesen el nem készül.
- Lehetséges, hogy a vasalás során gőz keletkezik; ez normális, mivel a hajban lévő felesleges nedvesség elpárolog.
- A hajvasalót minden használat után kapcsolja ki.

KARBANTARTÁS



A balesetek megelőzése érdekében nem megfelelő működés, illetve a készülék vagy valamely alkatrészének meghibásodása esetén a készüléket meg kell vizsgáltatni a gyártóval, valamely hivatalos szakszervizzel, vagy egy hasonlóan szakképzett személlyel. A felhasználó sose szerelje szét önállóan a készüléket.

Minden használat után **végezze el a készülék általános tisztítását.**

ÁLTALÁNOS TISZTÍTÁS

- A tisztítási munkálatok megkezdése előtt mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, és győződjön meg arról, hogy a lemezek teljesen kihűltek.
- **Az esetleges áramütés megelőzése érdekében ne tisztítsa a készüléket vízzel, és sose merítse a készüléket vízbe.**
- **Ne használjon súroló vagy koncentrált tisztítószeret.**
- A készülék külső részét puha, vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa.
- A fűtőlemezek enyhén tisztítószeres, nedves ruhával tisztíthatók.
- A tisztítást követően győződjön meg arról, hogy a készülék minden részét szárazra törölte.

ÁRTALMATLANÍTÁS



A készülék csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült. Válogassa szét a csomagolás részeit anyaguk szerint, és helyezze őket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelő hulladéktárolókba.



VÁSÁRLÓI TÁJÉKOZTATÓ az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv nemzeti jogszabályba ültetéséről szóló 2014. március 14-i 49. sz. törvényerejű rendelet szerint

A készüléken elhelyezett áthúzott hulladékgyűjtőt ábrázoló jelzés arra utal, hogy a termék a hasznos élettartama végén szelektíven gyűjtendő, nem helyezhető háztartási hulladékba. A felhasználónak ezért a berendezést élettartamának végén a szükséges alkatrészekkel együtt le kell adnia az elektronikus és elektrotechnikai hulladékok elkülönített gyűjtőhelyén, vagy új, azonos típusú berendezés vásárlása esetén egy az egyhez arányban, illetve 25 cm-nél rövidebb oldalhosszúságú berendezések esetén 1 a nullához arányban kell visszajuttatnia a kereskedőhöz. A megfelelő szelektív gyűjtéssel és a későbbi újrahasznosítással, környezetvédelmi szempontból megfelelő kezeléssel és ártalmatlanítással elkerülhetők a hulladékok egészség- és környezetkárosító hatásai, valamint elősegíthető a készülék anyagainak újrahasznosítása. A terméknek a felhasználó által történő jogosulatlan ártalmatlanítása közigazgatási szankciók alkalmazását vonja maga után, a No. Az olaszországi, 2014. március 14-ei 49. sz. törvényerejű rendelet.

Az akkumulátor és az adapter ártalmatlanítása

- Kapcsolja ki a készüléket.
- Vegye ki az akkumulátorokat a helyükről.



Az akkumulátorokat és/vagy az adaptert települési hulladékba dobni tilos.



LI-PO

A készülék LI-PO (lítium) akkumulátorokkal működik. A végfelhasználó köteles az akkumulátorokat a megfelelő hulladékudvarban leadni.

A használt elemeket és akkumulátorokat a települési önkormányzatok által kijelölt gyűjtőhelyeken illetve az elemeket és akkumulátorokat árusító létesítményekben díjmentesen leadhatja. Ezzel a törvényi kötelezettség teljesítése mellett a környezet védelmét is szolgálja.



FIGYELEM! Az akkumulátorok kivétele után a készüléket a konnektorba csatlakoztatni tilos.

GARANCIA

A garancia a hatályos jogszabályok szerint érvényes, a vásárlás pillanatától veszi kezdetét és magában foglalja a javítási költségeket.

A hatályos törvényi előírások értelmében a garanciális időszak 1 vagy 2 év a felhasználás típusától függően (professzionális vagy magáncélú).

A garancia csak a kereskedő bélyegzőjével és aláírásával ellátott, a vásárlás időpontját tartalmazó garanciajegy felmutatása esetén érvényesíthető. A vásárlás időpontját a blokkon/számlán feltüntetett dátum bizonyítja.

A garancia a készülék anyagából vagy gyártásából eredő minőségi hibákra terjed ki. A Gamma Più vállalja azon alkatrészek ingyenes javítását vagy cseréjét, amelyek a garanciális időszakon belül megítélése szerint gyártási vagy anyaghibából eredően használhatatlanná válnak.

FIGYELEM! A garancia érvényét veszti, ha a készüléken a felhasználó vagy más illetéktelen személy általi közvetlen beavatkozás nyoma található.

A GARANCIA NEM TERJED KI A KÖVETKEZŐKRE:

- Nem megfelelő használatból, szakszerűtlen kezelésből eredő hibák, szállításkor keletkezett törések.
- A használati útmutató be nem tartásából eredő hibák.
- A készülék nem megfelelő hálózati feszültséggel való üzemeltetéséből eredő hibák.
- Más gyártóktól származó kiegészítőkkel felszerelt berendezések.
- Normál kopásnak kitett alkatrészek.

SZAKSZERVIZEK

Bármilyen javítás esetén keresse fel a www.gammapiu.it oldalt, lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal, és adja meg a termék modellszámát.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül megváltoztassa és/vagy kicserélje a készülék egyes alkatrészeit, amennyiben úgy ítéli meg, hogy erre szükség van annak érdekében, hogy mindig megbízható, tartós és fejlett technológiával készülő terméket kínálhasson.

РУ - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ГАРАНТИЯ



Выпрямитель для волос

РАЗЪЯСНЕНИЕ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ



Наша продукция отвечает требованиям директив по маркировке CE.



Прибор относится к III классу, когда защита от удара током обеспечивается за счет отсутствия напряжения, превышающего безопасное очень низкое напряжение SELV (Safety Extra-Low Voltage). Такой прибор питается от аккумулятора либо посредством преобразователя SELV. Приборы III класса не должны быть оснащены защитным заземлением.



Это условное обозначение указывает на то, что изделие отвечает требованиям новых директив по защите окружающей среды и должно подвергаться по окончании срока службы соответствующей утилизации. Обратиться в местные органы власти за информацией о зонах, предназначенных для утилизации подобных отходов.



Это условное обозначение, обычно сопровождаемое описанием, указывает пользователю на то, что необходимо ознакомиться с важными инструкциями или операциями для выполнения.



ВНИМАНИЕ! ГОРЯЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ.
ОПАСНОСТЬ ОЖОГА



НЕ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМ ПРИБОРОМ ВБЛИЗИ ВАННОЙ, РАКОВИНЫ ИЛИ ДРУГИХ ЕМКОСТЕЙ С ВОДОЙ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОСТИ



Во избежание нанесения ущерба и предотвращения опасности в результате использования не по назначению, следует сохранить руководство пользователя и четко соблюдать приведенные в нем инструкции. В случае последующей передачи изделия третьим лицам, также следует передать и руководство пользователя.

СНЯТИЕ УПАКОВКИ И ПРОВЕРКА ИЗДЕЛИЯ

Вынуть изделие из упаковки и проверить целостность его компонентов, а также отсутствие повреждений во время транспортировки.

В случае сомнений не пользоваться прибором, а обратиться в ближайший сервисный центр (смотрите главу "Сервисные центры (IT)" в данном руководстве).



ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ.

Компоненты упаковки (пластиковые пакеты, полистирол и т.п.) должны находиться в недоступном для детей месте, поскольку они могут быть потенциальными источниками опасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Применение электроприборов ведёт к соблюдению нескольких основных правил техники безопасности.



Не погружать устройство в воду или другую жидкость! Не дотрагиваться до прибора, если он упал в какую-либо жидкость.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не пользоваться данным прибором вблизи ванной, раковины или других ёмкостей с водой!



ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ.

Хранить прибор в недоступном для детей месте, особенно во время использования и охлаждения.

В частности:

- Никогда не дотрагиваться до прибора, если у вас мокрые влажные руки, ноги;
- Не пользоваться прибором, если у вас мокрые ноги;
- Не подвергать прибор воздействию атмосферных явлений (дождь, солнце и т.п.);
- Вынимать всегда вилку из электророзетки руками, а не потянув за шнур.
- Данное изделие содержит аккумулятор, замена которого может производиться только квалифицированным персоналом.
- Никогда не переносить устройство, держа его за электрический шнур.
- Если прибор используется в ванной комнате, отключайте его от сети после применения, так как близость к воде может представлять опасность, даже если прибор выключен.
- Не пользуйтесь прибором, если шнур или другие части прибора повреждены. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным центром производителя или специалистом, имеющим соответствующую квалификацию, во избежание любых рисков.
- Дополнительной защитой служит установка в бытовую сеть электропитания устройства защитного отключения при коротком замыкании, с номинальным током нагрузки не выше 30 мА.
- Обратитесь к доверенному электрику для получения более подробной информации. Безопасность этих электрических приборов отвечает правилам надлежащей технической практики и закону о безопасности электрической аппаратуры.
- Не оставляйте включённой вилку прибора в электророзетку, если не пользуетесь устройством.
- Устанавливать изделие всегда на термостойкую, ровную и устойчивую поверхность, вдали от источников тепла.
- Никогда не оставлять прибор без присмотра, когда он подключен к сети электропитания.

ЗАРЯДКА ПРИБОРА

- Убедиться, что прибор совершенно сухой.
- Убедиться, что прибор выключен или выключить его, переведя выключатель на OFF (выкл) **B** (рис. 1).

Чтобы перезарядить прибор, необходимо пользоваться только кабелем, вставленным в разъем USB, или питателем (Вход: Пер.т. 100-240 В 50/60 Гц Выход: Пост.т. 5В 2А).

Подзарядите прибор при первом использовании и при каждом нажатии кнопки **B** на дисплее отображается **D** процент оставшегося заряда менее 20 %, что свидетельствует о низком уровне заряда прибора.

Зарядка осуществляется с помощью кабеля ТИП-С USB, подключенного к источнику питания (вход: пер.т. 100-240 Вольт 50/60 Гц выход: пост.т. 5 Вольт 2 А).

Если невозможно подключить адаптер в подходящую сетевую розетку, можно зарядить прибор, пользуясь кабелем с разъемом USB ТИП «С» в комплекте Е, подключая его к подходящему источнику питания.

Во время зарядки на дисплее **D** вы заметите, что процентное содержание батареи постепенно увеличивается. Когда зарядка завершена, процентное содержание батареи составляет 100 %.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Выпрямитель разработан и изготовлен для выпрямления и укладки волос человека.



НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

Прибор можно использовать только по назначению, нельзя использовать для париков, шерсти животных или другого материала, отличного от волос человека. Производитель не несет никакой ответственности за неправильное использование устройства.



Внимание, опасность ожогов, не дотрагиваться до нагревательных элементов во время эксплуатации.

Информацию о технических характеристиках прибора можно найти на внутренней упаковке изделия, а также на заводской табличке, имеющейся на самом приборе.

- Проверьте соответствие напряжения в сети электропитания указанному на идентификационной табличке на приборе.
- Хранить в недоступном для детей месте. Дети не должны играть с прибором.
- Этот прибор может использоваться детьми только в возрасте старше 8 лет, а также людьми с ограниченными физическими, умственными и сенсорными способностями или без опыта и знаний, только под наблюдением, а также только после их обучения использованию прибора безопасным образом, с осознанием наличия возможных опасностей.
- Очистка и уход не должны выполняться детьми без строгого наблюдения за ними.
- В целях гарантирования отличной и полной безопасности, проверьте прибор в авторизованном сервисном центре, если он падал или получил сильные удары.
- Не оставлять рядом с прибором бумажные салфетки или подобное.
- Шнур электропитания никогда не должен соприкасаться с прибором.

ПРИМЕНЕНИЕ

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Выпрямитель для волос с нагревательными элементами, с кнопкой для включения/выключения и переключения рабочей температуры с соответствующим ЖК-дисплеем.

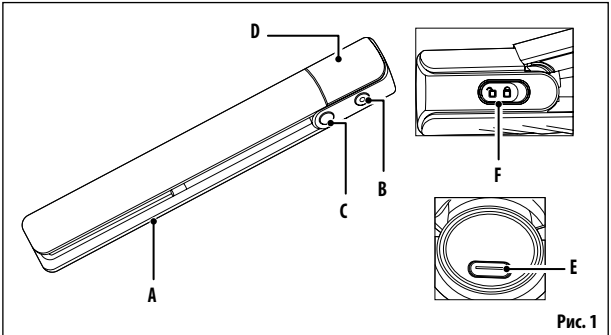


Рис. 1

A – Нагревательные пластины

B – Кнопка включения/выключения / индикатор оставшегося заряда

C – Кнопка выбора температуры

D – ЖК-ДИСПЛЕЙ

E – Порт USB ТИП-С

F – Система блокировки

ВКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

При нажатии и удержании кнопки **B** загорается дисплей **D**.

Выберите нужную температуру с помощью кнопок **C**. Градусы °C будут постепенно расти на дисплее и прекратятся после достижения выбранной температуры.

Для выполнения укладки руководствоваться указаниями, приведёнными в главе "Полезные советы по укладке волос".



Выпрямитель достигает высокой температуры за несколько секунд. Не касаться нагревательных элементов и приближать выпрямитель слишком близко к лицу, ушам, шее и коже головы. ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Нажав и удерживая кнопку **B**, дисплей **D** выключится...

Поместите прибор в надёжное место и подождите, пока он полностью не остынет.

Аккуратно сложите выпрямитель и убедитесь, что он выключен.

Режим ожидания

В целях безопасности, выпрямитель волос автоматически выключается через 10 минут неиспользования.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ПО УКЛАДКЕ ВОЛОС



Это выпрямитель для волос, который достигает очень высоких температур. Советуем обратить особое внимание на состояние волос для укладки, особенно, в случае осветлённых и повреждённых волос. Рекомендуем предварительно выполнить тестирование на незаметной пряди волос и не превышать время выдержки при укладке свыше 3 секунд.

- Обработать волосы, как обычно, высушить и расчесать, удалив спутанные узелки.
- После сушки волос не наносите лак, пенку для волос или гель.
- Возьмите пальцами тонкую прядь волос, шириной в ширину нагревательных пластин, и поместите её между пластин.
- Закрывать выпрямитель волос, соединив нагревательные пластины, и выполнить укладку, держа одной рукой прядь в натянутом состоянии, а другой проводить выпрямителем по волосам от корней до кончиков волос, чтобы выпрямить волосы, либо раскрывать и снова смыкать пластины для эффекта гофре.
- Начинать укладку с затылка, затем перейти к укладке по бокам и закончить, уложив волосы у лица.
- Продолжить так до получения полной укладки.

Возможно, что во время выпрямления образуется пар; это нормально, так как избыток влаги в волосах испаряется.

- После каждой укладки выключайте прибор для укладки волос.

УХОД



В случае неисправности или повреждения прибора или его частей, во избежание любого рода риска его должен осмотреть производитель, сервисный центр технической поддержки или любой работник, обладающий схожей квалификацией. Пользователь не должен самостоятельно разбирать прибор.

Каждый раз после использования **следует производить общую очистку прибора.**

ОБЩАЯ ЧИСТКА

- Перед тем, как приступить к выполнению чистки всегда проверяйте, что прибор отключен от блока питания, а также, что нагревательные пластины полностью остыли.
- **Во избежание риска поражения электрическим током запрещается чистить устройство с использованием воды и погружать его в воду.**
- **Не используйте абразивные растворы или концентрированные моющие средства.**
- Очищать наружные поверхности мягкой или слегка увлажнённой тканью.
- Очищать нагревательные пластины слегка увлажнённой тканью с использованием деликатного моющего средства.
- По окончании выполнения операции, проверьте, что все очищенные компоненты полностью высохли.

УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка продукта состоит из перерабатываемых материалов. Разделить материалы по различным видам и подвергнуть утилизации в соответствии с действующим законодательством об охране окружающей среды.



ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ в соответствии с законодательным декретом № 49 от 14 марта 2014 года «Исполнение директивы 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (ОЭЭО)»

Приведенный на приборе знак перечеркнутого мусорного бака означает, что по завершении срока службы прибор следует утилизировать отдельно от других отходов. Поэтому пользователь должен сдать отслуживший прибор в комплекте с основными компонентами в подходящий цент по раздельному сбору отходов электрического и электронного оборудования или сдать прибор дистрибьютеру в момент приобретения нового равнозначного прибора по принципу «один на один» либо «один на ноль» для приборов, большая сторона которых меньше 25 см. Подходящий раздельный сбор отходов с целью последующей переработки, обработки и утилизации прибора с соблюдением принципов охраны окружающей среды способствует предотвращению отрицательного воздействия на окружающую среду и на здоровье человека, а также повторному использованию материалов, из которых состоит прибор. Незаконная утилизация прибора пользователем приводит к применению административных наказаний, предусмотренных законодательным декретом №49 от 14 марта 2014 г.

Утилизация аккумулятора и адаптера

- Выключите прибор.
- Достаньте аккумулятор из его гнезда.



Не выбрасывайте аккумулятор и/или адаптер в бытовые отходы.



LI-PO

Данный прибор содержит перезаряжаемый аккумулятор типа LI-PO (Lithium). Конечный пользователь обязан утилизировать аккумулятор, сдавая его в специальные центры по сбору отходов.

Использованные аккумуляторы и адаптеры можно бесплатно сдавать в центры по сбору отходов по месту жительства или в любой магазин по продаже аккумуляторов, батареек и т.п.

Помимо соблюдения закона таким образом вы внесете свой вклад в охрану окружающей среды.



ВНИМАНИЕ! Не подключайте прибор в розетку после извлечения аккумулятора.

ГАРАНТИЯ

Гарантия действительна в соответствии с действующим законодательством, начиная с момента покупки, и включает расходы на ремонт.

Длительность гарантийного периода составляет 1 или 2 года в зависимости класса покупателя (профессиональное или потребительское использование), на основании действующих стандартов.

Гарантия действует только при предоставлении гарантийного талона с печатью и подписью продавца, с указанием даты покупки. Действительной считается дата на товарном чеке/счёт-фактуре.

Гарантия распространяется на производственные дефекты устройства, возникшие из-за некачественных материалов или некачественного изготовления. Gamma Più обязуется произвести бесплатный ремонт или замену тех частей, которые в гарантийный период покажут, на её усмотрение, неэффективность по причине используемых в устройстве материалов или конструкции.

ВНИМАНИЕ! Гарантия теряет силу в том случае, если обнаруживается вскрытие прибора покупателем или ремонт неуполномоченным персоналом.

ГАРАНТИЕЙ НЕ ПОКРЫВАЮТСЯ:

- Ущерб, причиненный в результате неправильного использования, неправильного обращения или повреждений при транспортировке.
- Ущерб по причине несоблюдения инструкций по эксплуатации.
- Ущерб по причине использования оборудования с подключением к сети электропитания с неправильным напряжением в сети.
- Приборы, на которых установлены комплектующие других изготовителей.
- Компоненты, подвергаемые нормальному износу.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для проведения ремонтных работ зайдите на сайт www.gammapiu.it, свяжитесь с ближайшим сервисным центром и сообщите ему модель изделия.

Изготовитель оставляет за собой право в любой момент и без предварительного предупреждения вносить изменения и/или производить частичную замену, где он считает необходимым, в целях предоставления надёжного высокотехнологичного изделия с продолжительным сроком службы.

Designazione	HS	Significato	Piastra stirante
Designation	HS	Explanation	Hair straightener
Désignation	HS	Signification	Lisseur
Designación	HS	Significado	Plancha alisadora
Designação	HS	Significado	Placa de alisamento
Bezeichnung	HS	Bedeutung	Haarglätter
Benaming	HS	Betekenis	Stijltang
Nazwa	HS	Znaczenie	Prostownica
Rendeltetés	HS	Magyarázat	Hajvasaló
Назначение	HS	Значение	Выпрямитель для волос

Modello - Model - Modèle - Modelo - Modelo - Modell - Model - Model - Modell - Модель
NA225A



Gamma+

Garanzia
Warranty
Garantie
Garantia
Garantie
Гарантия
Гарантія
الضمان

Гаранция
Jamstvo
Záruka
Garanti
Garantie
Garantii
Takuu
Εγγύηση
Garancia

Garantija
Garantija
Garancija
Garantie
Záruka
Garancija
Garanti

Modello	Model	Modèle	Modelo	Modelo	Modell	Модели	Modeli	لي دوجلل
Model	Model	Model	Model	Model	Mudel	Malli	Μοντέλο	Modell
Modelis	Modelis	Mudell	Model	Model	Model	Model	Model	

N° serie	Serial n°	N° série	N° serie	N° série	Fabrikationsnum.	Серийный номер	Серийний номер	لي سلسم قور
Сериял №	Serijski broj	Výrobní číslo	Seriennummer	Serienr.	Seerianumber	Sarjanumero	Σειριακός ορ.	Sorozatszám
N°sèrija	Serijos Nr.	Nru serje	Nr serjyny	Nr. de serie	Výrobné číslo	Št. serije	Seriennummer	

Data d'acquisto	Date of purchase	Date d'acquisition	Fecha de compra	Data da compra	Kaufdatum	Момента покупки	Датум покупки	تاریخ الشراء
Дата на закупуване	Datum kupnje	Datum koupě	Kaobdato	Aankoopdatum	Ostukoüpeäev	Ostopäivä	Ημερομηνία αγοράς	A vásárlás dátuma
Legādes datums	Pirkimo data	Data ta' xiri	Data zakupu	Data cumpărării	Dátum nákupu	Datum nakupe	Inköpsdatum	

--	--	--	--	--	--	--

Timbro del venditore	Distributor stamp	Timbre du vendeur	Timbre del vendedor	Carimbo do vendedor	Stempel des Händlers	Штампн продаваца	Штампн продаваця	عربي املا اذمتخ
Печат на продавача	Pečet dobavitelja	Razliko prodaje	Selgerens stempel	Stempel van de verkoper	Műjeli tempel	Мүйлін лема	Σφραγίδα πωλητή	Az eladó pecsétje
Zīmogs pārdevējam	Pardavėjo antspaudas	Timbru tan-negozant	Pieczęćka sprzedawcy	Ștampilă vânzătorului	Pečatka predajcu	Žig prodajalca	Főválasztás stámpel	

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fu fede la data riportata sulla scottino/Vattara.
The data included on this receipt/invoice will be regarded.
La data riportata sul la ticket de caisse/Facture fait foi.
Da fe la fecha indicada en el recibo de compra o factura.
Vale a data mencionada na nota/fatura.
Műjeli/ír das auf dem Kassenschein/
der Rechnung angegebenes Datum.
По дата, указавана на касетонци / счета-фактури.
За дата, указана на касетонци / раскуну-фактури.
تاریخ اذمتخ / لاصري / تاريخ توبسلي / عير اذمتخ نيم.

За вказана се презема датата на купу на купон бонифактури
Bekaz se bil datum uvedeni na kupon/fakturi
Bezhodaje datum uvedeni na stevenceno/fakturi
Geldes fre daten på kvitteringen/voegingen
De datum op de kasabon/factuur is de geldige datum
Arvestatului este datulamendit elvat kasapina/arte
Olkua päivämäärä näkyy kassan laskussa.
Αναφορά στην ημερομηνία της απόδοσης/ιστολογίου
A vásárlás időpontját a bizonylaton/számlán szereplő dátum igazolja

Dariga ir datum uz prenos čeka/fakturi/likho
Pakanka pirkimo laisje/kupkoleje faktirje nurodytas datis
Evidencia ghandha fiji bil-data mawja fuy i icinwata/Vattara
Wahozsi ma data wozasana na paragenie/faktuze
Data valobila este era indicată pe bonul fiscal/factura
Bezhodaje je datum uvedeni na poterdienka/faktire
Valja datum, uveden na računu
Det datum som anges på kvittot/fakturan är bevisat

Gamma+

MADE IN CHINA

Gamma Più s.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 22

25046 Cazzago S. Martino (BS) Italia

Tel. +39.030.77.50.207 - 77.50.077

Fax +39.030.72.54.999 - 77.50.206

info@gammapiu.it - www.gammapiu.it



cod.: AFIPIAXCDCS